

# EOS 70D (W) EOS 70D (N)



\* La EOS 70D (N) no dispone de la función Wi-Fi que se explica en este manual.

#### Instrucciones básicas

Este manual básico cubre solamente las operaciones más básicas. Para ver otras funciones e información más detallada, consulte el archivo pdf de las instrucciones en el DVD-ROM.



# Introducción

La EOS 70D (W/N) es una cámara SLR digital, que incorpora un sensor CMOS de elevado nivel de detalle con aprox. 20,2 megapíxeles efectivos, DIGIC 5+, AF de 19 puntos de alta precisión (todos de enfoque tipo cruz) y alta velocidad, disparos en serie a aproximadamente 7,0 fps, disparo con Visión en Directo, grabación de vídeo de alta definición completa (Full HD) y función Wi-Fi\*.

\* La EOS 70D (N) no dispone de la función Wi-Fi.

# Antes de comenzar a utilizar la cámara, consulte la siguiente información

Para evitar accidentes y fotografías mediocres, primero lea las "Precauciones de seguridad" (p. 160-162) y las "Precauciones de manejo" (p. 14, 15).

# Consulte este manual mientras utiliza la cámara para conocerla mejor

Haga algunos disparos de prueba mientras lee este manual y observe los resultados. De este modo entenderá mejor cómo funciona la cámara.

#### Prueba de la cámara antes de usarla y responsabilidad

Después de fotografiar, reproduzca y revise si las imágenes se registraron correctamente. Si la cámara o la tarjeta de memoria fallan y las imágenes no se pueden grabar o descargar en un ordenador, Canon no se hará responsable de las pérdidas o de los inconvenientes causados.

#### Derechos de autor

Las leyes sobre derechos de autor de su país pueden prohibir el uso de sus imágenes grabadas, o de la música sujeta a derechos de autor y las imágenes con música que se encuentran en la tarjeta de memoria, fuera del uso privado. Asimismo, debe tener en cuenta que en algunas representaciones públicas, exposiciones, etc., se prohíbe tomar fotografías incluso para uso privado.

# Tarjetas compatibles

La cámara puede utilizar las siguientes tarjetas, independientemente de su capacidad:

- · Tarjetas de memoria SD
- · Tarjetas de memoria SDHC\*
- · Tarjetas de memoria SDXC\*
  - \* Compatible con tarjetas UHS-I.

#### Tarjetas que pueden grabar vídeos

Cuando grabe vídeos, utilice una tarjeta de gran capacidad con una alta velocidad de lectura/escritura según se muestra en la tabla.

Método de compresión (p. 137)	Tarjeta
IPB	6 MB/seg. o más rápida
ALL-I (solo-I)	20 MB/seg. o más rápida

- Si utiliza una tarjeta con una velocidad de escritura lenta para grabar vídeos, es posible que el vídeo no se grabe correctamente. Además, si reproduce un vídeo en una tarjeta que tenga una velocidad de lectura lenta, es posible que el vídeo no se reproduzca correctamente.
- Si desea tomar fotos mientras graba un vídeo, necesitará una tarjeta aún más rápida.
- Para comprobar la velocidad de lectura/escritura de la tarjeta, consulte el sitio web del fabricante de la tarjeta.



En este manual, el término "tarjeta" hace referencia a las tarjetas de memoria SD, las tarjetas de memoria SDHC y las tarjetas de memoria SDXC.

\* La cámara no incluye una tarjeta para la grabación de imágenes/vídeos. Debe adquirirla por separado.

# Lista de comprobación de elementos

Antes de empezar, compruebe si los siguientes elementos acompañan a la cámara. Si falta alguno, póngase en contacto con el distribuidor.



- \* Se proporciona el cargador de batería LC-E6 o LC-E6E. (El LC-E6E incluye un cable de alimentación.)
- En la página siguiente se muestran las instrucciones y DVD/CD-ROM que se proporcionan.
- Si adquirió un kit con objetivo, compruebe que se hayan incluido los objetivos.
- Según el tipo de kit con objetivo, puede que se incluya también las instrucciones del objetivo.
- Procure no perder ninguno de los elementos mencionados.

# Instrucciones y DVD/CD-ROM

Las instrucciones constan de folletos y manuales electrónicos (archivos PDF en el DVD-ROM). En los folletos se explican las operaciones básicas. Para obtener instrucciones detalladas sobre todas las funciones y operaciones, consulte los manuales en sus versiones detalladas en el DVD-ROM.



Instrucciones básicas (este manual)



Instrucciones de la función Wi-Fi\* (Básico)

\* No se proporciona con la EOS 70D (N).

En las Instrucciones básicas se explican las características y los procedimientos básicos.

Para ver instrucciones detalladas, consulte el EOS Camera Instruction Manuals Disk (DVD-ROM).



#### EOS Camera Instruction Manuals Disk (DVD-ROM)

Contiene los siguientes manuales en PDF:

- Instrucciones (Versión detallada)
- · Instrucciones de la función Wi-Fi (Versión detallada)

• Instrucciones para el software del EOS Solution Disk. Las instrucciones para ver las instrucciones del DVD-ROM están en las páginas 151-152.



#### EOS Solution Disk (CD-ROM)

Contiene diversos software. Para ver esquemas y el procedimiento de instalación del software, consulte las páginas 155-158.

# Guía de iniciación rápida





#### Inserte la batería (p. 26).

Para cargar la batería, consulte la página 24.



#### Inserte una tarjeta (p. 27).

 Con la etiqueta de la tarjeta orientada hacia la parte trasera de la cámara, insértela en la ranura de la tarjeta.







#### Monte el objetivo (p. 36).

Alinee el índice de montaje blanco o rojo del objetivo con el índice de montaje de la cámara del mismo color.



Sitúe el conmutador de modos de enfoque del objetivo en <AF> (p. 36).



- Sitúe el interruptor de alimentación en  $\langle ON \rangle$  y, a continuación, ajuste el dial de modo en  $\langle \Delta^+ \rangle$  (Escena inteligente automática) (p. 66).
- Gire el dial de modo mientras mantiene presionado el botón de liberación de bloqueo del centro.
- Todos los ajustes necesarios de la cámara se realizarán automáticamente.



# Despliegue la pantalla LCD (p. 30).

 Cuando se muestren en la pantalla LCD las pantallas de ajuste de fecha/ hora/zona, consulte la página 33.



#### Enfoque el motivo (p. 41).

- Mire por el visor y sitúe el motivo de modo que quede encuadrado en el centro del visor.
- Presione el disparador hasta la mitad. La cámara enfocará el motivo.
- Si es necesario, el flash incorporado se levantará.



Tome la fotografía (p. 41).
Presione el disparador hasta el fondo para tomar la fotografía.



#### P Revise la imagen (p. 56).

- La imagen captada aparecerá en la pantalla LCD durante 2 segundos.
- Para volver a visualizar la imagen, presione el botón < > (p. 140).
- Para disparar mientras observa la pantalla LCD, consulte "Disparo con Visión en Directo" (p. 119).
- Para ver las imágenes captadas, consulte "Reproducción de imágenes" (p. 140).
- Para eliminar una imagen, consulte "Borrado de imágenes" (p. 147).

# Símbolos utilizados en este manual

#### Iconos de este manual

n la

\* En este manual, los iconos y las marcas que reflejan los botones, diales y ajustes de la cámara se corresponden con los iconos y las marcas de la cámara y de la pantalla LCD.

- Indica una función que se puede cambiar presionando el botón <MENU> y cambiando el ajuste.
- Cuando se muestra en la esquina superior derecha de una página, indica que la función solamente está disponible en los modos de la zona creativa (p. 20).
- (p. \*\*) : Números de páginas de referencia para obtener más información.
- Advertencia para evitar problemas al fotografiar.
- : Información complementaria.
- : Sugerencia o consejo para fotografiar mejor.
- ? : Consejo para solucionar problemas.

#### Supuestos básicos

- En todas las operaciones que se explican en este manual se asume que se ha situado el interruptor de alimentación en <ON> y que el conmutador <LOCK > se ha situado hacia abajo (Bloqueo de función múltiple desactivado) (p. 31, 44).
- Se asume que todos los ajustes de menú y las funciones personalizadas son los predeterminados.
- Las ilustraciones de este manual muestran como ejemplo la cámara montando un objetivo EF-S 18-135 mm f/3,5-5,6 IS STM.

# Capítulos

Para los usuarios noveles de DSLR, los capítulos 1 y 2 explican las operaciones básicas y los procedimientos de disparo de la cámara.

	Introducción	2
1	Para empezar	23
2	Fotografía básica	65
3	Ajuste de los modos AF y de avance	87
4	Ajustes de imagen	97
5	Operaciones avanzadas	109
6	Fotografía con la pantalla LCD (Disparo con Visión en Directo)	119
7	Grabación de vídeo	133
8	Reproducción de imágenes	139
9	Ver las instrucciones en DVD-ROM / descarga de imágenes en el ordenador	149

## Contenido

#### Introducción

Tarjetas compatibles	3
Lista de comprobación de elementos	4
Instrucciones y DVD/CD-ROM	5
Guía de iniciación rápida	6
Símbolos utilizados en este manual	8
Capítulos	9
Precauciones de manejo	14
Nomenclatura	16

2

23

#### 1 Para empezar

Carga de la batería	24
Instalación y extracción de la batería	26
Instalación y extracción de la tarjeta	27
Uso de la pantalla LCD	30
Encendido de la alimentación	31
Ajuste de la fecha, hora y zona horaria	33
Selección del idioma de la interfaz	35
Montaje y desmontaje de un objetivo	36
Image Stabilizer (Estabilizador de imagen) del objetivo	39
Manejo básico	40
Q Control rápido para funciones de disparo	46
MENU Operaciones de menú	48
👌 Uso de la pantalla táctil	50
Antes de empezar	53
Presentación de la retícula	58
- Mostrar el nivel electrónico	59
Guía de funciones y ayuda	63

2	Fotografía básica	65
	▲ Toma de fotografías totalmente automática (Escena inteligente automática)	66
	(L) Técnicas de fotografía totalmente automática (Escena inteligente automática)	69
	🖸 Desactivación del flash	71
	Disparo automático creativo	72
	SCN: Modo de escena especial	75
	Fotografía de retratos	76
	🕿 Fotografía de paisajes	77
	Fotografía de primeros planos	78
	💐 Fotografía de objetos en movimiento	79
	Fotografía de retratos nocturnos (con trípode)	80
	Fotografía de escenas nocturnas (sin trípode)	81
	Fotografía de escenas a contraluz	82
	Q Control rápido	84
3	Ajuste de los modos AF y de avance	87
	AF: Selección de la operación AF	88
	E Selección del área AF	91
	MF <sup>-</sup> Enfoque manual	
	□ Selección del modo de avance	
	<ul> <li>So del autodisparador</li> </ul>	96

#### Contenido

#### 4 Ajustes de imagen

Ajuste de la calidad de grabación de imágenes	. 98
ISO: Ajuste de la sensibilidad ISO	100
Selección de un estilo de imagen	101
Ajuste del balance de blancos	102
Corrección automática de la luminosidad y el contraste	103
Ajuste de la reducción de ruido	104
Prioridad de tonos altas luces	106
Corrección de iluminación periférica del objetivo / aberración cromática	107

97

109

#### 5 Operaciones avanzadas

P: AE programada	. 110
Tv: AE con prioridad a la velocidad de obturación	. 111
Av : AE con prioridad a la abertura	. 112
M: Exposición manual	. 113
Ajuste de la compensación de la exposición	. 114
Ahorquillado automático de la exposición (AEB)	. 115
Ӿ Bloqueo AE	. 116
4 Uso del flash incorporado	. 117

#### 6 Fotografía con la pantalla LCD (Disparo con Visión en Directo) 119

Fotografía con la pantalla LCD	120
Uso del AF para enfocar (Sistema AF)	123
😂 Disparar con el disparador táctil	129
MF: Enfoque manual	130

7	Grabación de vídeo	133
	'	134 137
8	Reproducción de imágenes	139
	<ul> <li>▶ Reproducción de imágenes</li> <li>▶ Búsqueda rápida de imágenes</li> <li>♥ /♀ Vista ampliada</li> <li>▶ Reproducción con la pantalla táctil</li> <li>♥ Reproducción de vídeos</li> <li>₩ Borrado de imágenes</li> </ul>	140 141 142 143 145 147
9	Ver las instrucciones en DVD-ROM /	
	descarga de imágenes en el ordenador	149
	Ver el EOS Camera Instruction Manuals Disk (DVD-ROM) Descarga de imágenes en un ordenador Información general sobre el software Instalación del software Precauciones de seguridad	150 153 155 157 160



Logotipo de certificación

Seleccione [4: Pantalla logo certificación] y presione < (ET) > para mostrar algunos de los logotipos de las certificaciones de la cámara. Otros logotipos de certificación pueden encontrarse en estas instrucciones, en el cuerpo de la cámara y en el embalaje de la cámara.

# Precauciones de manejo

#### Cuidado de la cámara

- La cámara es un instrumento de precisión. No la deje caer ni la someta a golpes.
- La cámara no es sumergible y, por tanto, no se puede utilizar para fotografía submarina. Si la cámara se cae al agua accidentalmente, póngase en contacto inmediatamente con el centro de asistencia de Canon más próximo. Elimine las gotas de agua adheridas a la cámara con un paño seco y limpio. Si la cámara ha estado expuesta al salitre propio de un entorno marino, límpiela con un paño húmedo bien escurrido.
- Nunca deje la cámara junto a dispositivos con un campo magnético fuerte, como un imán o un motor eléctrico. Evite también usar o dejar la cámara cerca de cualquier dispositivo que emita fuertes ondas de radio, como una antena de grandes dimensiones. Los campos magnéticos fuertes pueden causar fallos en el funcionamiento de la cámara o destruir los datos de las imágenes.
- No deje la cámara en lugares demasiado calurosos, como el interior de un coche expuesto a la luz directa del sol. Las altas temperaturas pueden producir averías.
- La cámara contiene un sistema de circuitos electrónicos de precisión. No intente nunca desmontarla.
- No bloquee el funcionamiento del espejo con el dedo, etc. Si lo hace, puede provocar una avería.
- Útilice un soplador para eliminar el polvo del objetivo, el visor, el espejo réflex y la pantalla de enfoque. No utilice limpiadores con disolventes orgánicos para limpiar el objetivo o el cuerpo de la cámara. Si se encuentra con algún tipo de suciedad de difícil eliminación, lleve la cámara al centro de asistencia de Canon más próximo.
- No toque los contactos eléctricos de la cámara con los dedos. Así evitará que los contactos se corroan. La corrosión de los contactos puede provocar que la cámara deje de funcionar correctamente.
- Si la cámara se traslada repentinamente de un entorno frío a uno caliente, puede producirse condensación de agua en la cámara y en el interior de la misma. Para evitar la condensación, coloque la cámara en una bolsa de plástico con cierre hermético y permita que se adapte a esa temperatura más cálida antes de sacarla.
- Si se forma condensación de agua en la cámara, no la utilice. Así evitará causar daños en la cámara. Si hay condensación, extraiga el objetivo, la tarjeta y la batería de la cámara; espere a que se haya evaporado totalmente antes de volver a utilizarla.
- Si no va a utilizar la cámara durante un período de tiempo prolongado, extraiga la batería y guarde la cámara en un lugar fresco, seco y con buena ventilación. Aunque la cámara esté guardada, presione el disparador unas cuantas veces de vez en cuando para comprobar que la cámara aún funciona.
- Evite almacenar la cámara en lugares donde haya productos químicos que provoquen óxido o corrosión, como un laboratorio.

- Si la cámara no se ha utilizado durante un período de tiempo prolongado, compruebe todas sus funciones antes de utilizarla. Si no ha utilizado la cámara durante cierto tiempo o tiene prevista una sesión fotográfica importante, como un viaje al extranjero, llévela a un distribuidor de Canon para que la revisen o compruebe usted mismo que funciona correctamente.
- Si utiliza los disparos en serie, el disparo con Visión en Directo o la grabación de vídeo durante un período prolongado, es posible que la cámara se caliente. Esto no es una avería.

#### Panel LCD y pantalla LCD

- Aunque la pantalla LCD está fabricada con tecnología de muy alta precisión y más del 99,99% de píxeles efectivos, es posible que haya algunos píxeles vacíos que muestren solo negro o rojo, etc., entre el 0,01% o menos de píxeles restantes. Los píxeles vacíos no suponen una avería. Estos píxeles no afectan a las imágenes grabadas.
- Si la pantalla LCD se deja encendida durante un período prolongado de tiempo, puede que haya quedado marcada la pantalla si ve restos de lo que se estaba mostrando. No obstante, esto es solo temporal y desaparecerá si no se utiliza la cámara durante unos días.
- La pantalla LCD puede parecer lenta a bajas temperaturas o mostrarse en negro a altas temperaturas. Volverá a la normalidad a temperatura ambiente.

#### Tarjetas

Para proteger la tarjeta y sus datos grabados, tenga en cuenta lo siguiente:

- No deje caer la tarjeta, no la doble ni la moje. No la someta a una fuerza excesiva, a impactos físicos ni a vibraciones.
- No toque los contactos electrónicos de la tarjeta con los dedos ni con nada metálico.
- No adhiera pegatinas, etc., a la tarjeta.
- No almacene ni utilice la tarjeta cerca de dispositivos con un fuerte campo magnético, como un televisor, unos altavoces o un imán. Evite también los lugares que puedan tener electricidad estática.
- No deje la tarjeta a la luz directa del sol ni cerca de una fuente de calor.
- Guarde la tarjeta en un estuche.
- No almacene las tarjetas en lugares polvorientos, húmedos o demasiado calurosos.

#### Objetivo

Después de desmontar el objetivo de la cámara, deje el objetivo con el extremo posterior hacia arriba y coloque las tapas del objetivo para evitar que se rayen la superficie del objetivo y los contactos eléctricos.

Contactos



# Nomenclatura







\* La EOS 70D (N) no dispone de la función Wi-Fi (no se muestra).

\* La pantalla solo mostrará los ajustes aplicados actualmente.

#### Información del visor



La pantalla solo mostrará los ajustes aplicados actualmente.

#### Dial de modo

Gire el dial de modo manteniendo presionado el centro (botón de liberación de bloqueo del dial de modo).



#### Zona creativa

Estos modos ofrecen más control para fotografiar diversos motivos.

- P : AE programada (p. 110)
- **Tv** : AE con prioridad a la velocidad de obturación (p. 111)
- Av : AE con prioridad a la abertura (p. 112)
- M : Exposición manual (p. 113)
- B : Exposición "B"

#### Zona básica

Modo de disparo personalizado

Puede registrar el modo de disparo (P/Tv/Av/M/**B**), la operación AF, los ajustes de menú, etc., en **C** y disparar. Solo es necesario presionar el disparador. La cámara establece todos los ajustes adecuados para el motivo o la escena.

- Escena inteligente automática (p. 66)
- 🔁 : Flash desconectado (p. 71)
- CA: Automático creativo (p. 72)
- SCN : Escena especial (p. 75)
  - Retratos (p. 76)
  - 🚵 : Paisajes (p. 77)
  - : Primeros planos (p. 78)
  - 💐 : Deportes (p. 79)
  - 🖾 : Retratos nocturnos (p. 80)
  - Escena nocturna sin trípode (p. 81)
  - ▲ : Control contraluz HDR (p. 82)

#### Objetivo



#### Cargador de batería LC-E6

Cargador de batería LP-E6/LP-E6N (p. 24).



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES - GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

PELIGRO - PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, SIGA CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES.

Para la conexión a una red eléctrica que no sea la de EE.UU., utilice un adaptador de clavija de enchufe con la configuración adecuada para la toma de electricidad, si es necesario.

#### Cargador de batería LC-E6E

Cargador de batería LP-E6/LP-E6N (p. 24).



# Para empezar

En este capítulo se explican los pasos preparatorios antes de empezar a disparar, así como las operaciones básicas de la cámara.



#### Colocación de la correa

Pase el extremo de la correa a través del oial de la montura de la cámara. desde abajo. Seguidamente, páselo a través de la hebilla de la correa. como se muestra en la ilustración Tire de la correa para que quede tensa y asegúrese de que no se afloia en la hebilla.

 La tapa del ocular también está sujeta a la correa.



Tapa del ocular

# Carga de la batería









LC-E6E



#### Retire la tapa protectora.

• Quite la tapa protectora que se proporciona con la batería.

#### Monte la batería.

- Monte la batería firmemente en el cargador de batería, como se muestra en la ilustración.
- Para retirar la batería, siga el procedimiento anterior en orden inverso.

#### Recargue la batería. Para el LC-E6

 Tal como indica la flecha, saque las patillas del cargador de batería e insértelas en la toma de electricidad.

#### Para el LC-E6E

- Conecte el cable de alimentación al cargador de batería e inserte la clavija en la toma de electricidad.
- La recarga se inicia automáticamente y la lámpara de carga parpadea en naranja.

Nivel de carga	Lámpara de carga		
invoi do baiga	Color	Visualización	
0-49%		Parpadea una vez por segundo	
50-74%	Naranja	Parpadea dos veces por segundo	
75% o más		Parpadea tres veces por segundo	
Completamente cargada	Verde	Se ilumina	

- La recarga completa de una batería totalmente agotada a temperatura ambiente (23°C / 73°F) tarda aproximadamente 2,5 horas. El tiempo necesario para recargar la batería variará mucho en función de la temperatura ambiente y de la capacidad restante en la batería.
- Por motivos de seguridad, la recarga a bajas temperaturas (5°C -10°C / 41°F - 50°F) tardará más tiempo (hasta aprox. 4 horas).

#### Sugerencias para usar la batería y el cargador de batería

- Al comprarla, la batería no está cargada por completo. Cargue la batería antes de utilizarla.
- Recargue la batería el día antes o el mismo día en el que vaya a utilizarla. Incluso mientras estén guardadas, las baterías cargadas se vaciarán gradualmente y perderán su capacidad.
- Una vez que se haya recargado la batería, desmóntela y desenchufe el cargador de batería de la toma de electricidad.
- Puede colocar la tapa con una orientación diferente para indicar si la batería se ha recargado o no.

Si se ha recargado la batería, coloque la tapa de modo que el orificio con forma de batería < -> y quede alineado con la pegatina azul de la batería.



Si la batería está agotada, coloque la tapa en la orientación opuesta.

#### Cuando no utilice la cámara, retire la batería.

Si se deja la batería en la cámara durante un período prolongado de tiempo, se libera una pequeña cantidad de corriente que descarga la batería en exceso y acorta su duración. Conserve la batería con la tapa protectora puesta. Almacenar la batería cuando está completamente cargada puede reducir su rendimiento.

- El cargador de batería puede utilizarse también en otros países. El cargador de batería es compatible con una fuente de alimentación de 100 V CA a 240 V CA 50/60 Hz. Si es necesario, monte un adaptador de clavija comercial para el país o la región correspondiente. No conecte ningún transformador de tensión portátil al cargador de batería. Si lo hace puede dañar el cargador de batería.
- Si la batería se agota rápidamente, incluso tras cargarla por completo, ha alcanzado el final de su vida útil.
   Compruebe el rendimiento de recarga de la batería y compre una batería nueva.
- Después de desconectar la clavija de alimentación del cargador de batería, no toque el enchufe durante, aproximadamente, 10 seg.
  - Si la capacidad restante de la batería es del 94% o superior, la batería no se recargará.
  - El cargador no cargará ninguna batería diferente de la batería LP-E6/ LP-E6N.

# Instalación y extracción de la batería

Cargue en la cámara una batería LP-E6/LP-E6N completamente cargada. El visor de la cámara se aclarará cuando esté instalada una batería, y se oscurecerá cuando se retire la batería.

#### Instalación de la batería





#### Abra la tapa.

• Deslice la palanca como indican las flechas y abra la tapa.

#### Inserte la batería.

- Inserte el extremo con los contactos de la batería.
- Inserte la batería hasta que quede encajada en su sitio.



#### Cierre la tapa.

• Presione la tapa para cerrarla hasta que encaje en su lugar.

Solamente se puede usar la batería LP-E6/LP-E6N.

#### Extracción de la batería



#### Abra la tapa y extraiga la batería.

- Presione la palanca de bloqueo de la batería, como indica la flecha, y extraiga la batería.
- Para evitar cortocircuitos de los contactos de la batería, no olvide colocar la tapa protectora suministrada (p. 24) en la batería.

# Instalación y extracción de la tarjeta

La cámara puede utilizar una tarjeta de memoria SD, SDHC o SDXC (se vende por separado). También se puede utilizar una tarjeta de memoria de Clase de velocidad UHS-I SDHC o SDXC. Las imágenes captadas se graban en la tarjeta.



Asegúrese de que el conmutador de protección contra escritura de la tarjeta esté situado en la posición superior para permitir la escritura y el borrado.

#### Instalación de la tarjeta



Conmutador de protección contra escritura

#### Abra la tapa.

 Deslice la tapa como indican las flechas para abrirla.

Inserte la tarjeta.

Como se muestra en la ilustración. oriente la cara de la etiqueta de la tarjeta hacia usted e inserte la tarjeta hasta que encaje en su lugar.







**Disparos** posibles

#### Cierre la tapa.

- Cierre la tapa y deslícela en la dirección que muestran las flechas hasta que encaje en su lugar.
- Cuando sitúe el interruptor de alimentación en <ON>, se mostrará en el panel LCD el número de disparos posibles.

- El número de disparos posibles depende de la capacidad que le quede a la tarjeta, de la calidad de grabación de imágenes, de la sensibilidad ISO, etc.
  - Si ajusta [Disparar sin tarjeta] en [Desactivar] evitará olvidarse de insertar una tarjeta.

#### Extracción de la tarjeta

Lámpara de acceso



#### Abra la tapa.

- Sitúe el interruptor de alimentación en <OFF>.
- Compruebe que la lámpara de acceso está apagada y abra la tapa.
- Si se muestra [Grabando...], cierre la tapa.



#### Extraiga la tarjeta.

- Para expulsar la tarjeta, empújela suavemente y luego suéltela.
- Tire de la tarjeta para extraerla y, a continuación, cierre la tapa.

- Cuando la lámpara de acceso está iluminada o parpadeando, indica que la tarjeta está escribiendo o leyendo imágenes, que se están borrando imágenes o que se están transfiriendo datos. No abra la tapa de la ranura de la tarjeta en este momento. Tampoco debe hacer nunca nada de lo siguiente mientras la lámpara de acceso esté iluminada o parpadeando. De lo contrario, puede dañar los datos de la imagen, la tarjeta o la cámara.
  - · Extraer la tarjeta.
  - · Extraer la batería.
  - · Agitar o golpear la cámara.
  - Si la tarjeta ya contiene imágenes grabadas, es posible que el número de imagen no se inicie desde 0001.
  - Si se muestra un error relativo a la tarjeta en la pantalla LCD, retire e inserte de nuevo la tarjeta. Si el error persiste, utilice una tarjeta diferente.

Si puede transferir todas las imágenes de la tarjeta a un ordenador, transfiera todas las imágenes y, a continuación, formatee la tarjeta con la cámara (p. 53). Después puede que la tarjeta vuelva a la normalidad.

- No toque los contactos de la tarjeta con los dedos ni con objetos metálicos.
- No se pueden utilizar tarjetas multimedia (MMC) (se mostrará un error de tarjeta).

# Uso de la pantalla LCD

Una vez desplegada la pantalla LCD, puede ajustar funciones de menú, usar el disparo con Visión en Directo, grabar vídeos y reproducir imágenes y vídeos. Puede cambiar la dirección y el ángulo de la pantalla LCD.



#### Despliegue la pantalla LCD.



#### Gire la pantalla LCD.

- Cuando la pantalla LCD esté desplegada, puede girarla arriba o abajo, u orientarla hacia el motivo.
- Los ángulos indicados son solamente aproximados.



#### Oriéntelo hacia usted.

 Normalmente, oriente la pantalla LCD hacia usted.

Tenga cuidado de no forzar ni romper la bisagra al rotar la pantalla LCD.

- Cuando no utilice la cámara, cierre la pantalla LCD orientada hacia el interior. Así protegerá la pantalla.
  - Durante el disparo con Visión en Directo o la grabación de vídeo, si orienta la pantalla LCD hacia el motivo se mostrará en la pantalla una imagen especular.

-

## Encendido de la alimentación

Si enciende el interruptor de alimentación y aparece la pantalla de ajuste de fecha, hora y zona, consulte la página 33 para ajustar la fecha, la hora y la zona.



- <ON> : La cámara se enciende.
- <OFF> : La cámara se apaga y no funciona. Ajuste el interruptor en esta posición cuando no utilice la cámara.

#### Limpieza automática del sensor



- Siempre que sitúe el interruptor de alimentación en < ON> u < OFF>, se ejecutará automáticamente la limpieza del sensor. (Es posible que se oiga un pequeño sonido.) Durante la limpieza del sensor, la pantalla LCD mostrará < , --- >.
- Puede seguir disparando durante la limpieza del sensor; para ello, presione el disparador hasta la mitad (p. 41) para detener la limpieza y tomar una fotografía.
- Si sitúa repetidamente el interruptor de alimentación en <ON>/
   <OFF> en un corto intervalo de tiempo, es posible que no se muestre el icono <.ton >. Esto es normal, no se trata de una avería.

#### MENU Desconexión automática

- Para ahorrar energía de la batería, la cámara se apaga automáticamente después de 1 minuto de inactividad. Para encender de nuevo la cámara, presione el disparador hasta la mitad (p. 41).
- Puede ajustar el tiempo de desconexión automática con [**Ý2: Descon. auto**] (p. 55).

Si sitúa el interruptor de alimentación en <OFF > mientras se está grabando una imagen en la tarjeta, se mostrará [Grabando...] y se apagará la alimentación una vez que la tarjeta termine de grabar la imagen.

#### Comprobación del nivel de carga de la batería

Cuando el interruptor de alimentación está situado en <ON>, se indica el nivel de la batería en seis niveles. Un icono de batería intermitente (=) indica que la batería se agotará pronto.



Visualización	( <b>111</b> )					
Nivel (%)	100 - 70	69 - 50	49 - 20	19 - 10	9 - 1	0

#### Número de disparos posibles

Temperatura	Temperatura ambiente (23°C / 73°F)	Bajas temperaturas (0°C / 32°F)	
Sin flash	Aprox. 1300 disparos	Aprox. 1200 disparos	
Uso del flash al 50%	Aprox. 920 disparos	Aprox. 850 disparos	

- Las cifras anteriores son válidas si se utiliza una batería LP-E6 completamente cargada y no se dispara con Visión en Directo, y se basan en los criterios de prueba de la CIPA (Camera & Imaging Products Association).
- Disparos posibles con la empuñadura BG-E14
  - · Con LP-E6 x 2: aprox. el doble de disparos que sin la empuñadura.
  - Con pilas alcalinas de tamaño AA/LR6 a temperatura ambiente (23°C / 73°F): aprox. 490 disparos sin flash, aprox. 320 disparos utilizando el flash al 50%.
- El número de disparos posibles se reducirá con cualquiera de las operaciones siguientes:
  - Presionar el disparador hasta la mitad durante un período prolongado.
  - · Activar frecuentemente el AF sin tomar una fotografía.
  - Usar Image Stabilizer (Estabilizador de imagen) del objetivo.
  - · Usar con frecuencia la pantalla LCD.
  - Es posible que el número de disparos posibles se reduzca en función de las condiciones de disparo reales.
  - El objetivo se alimenta de la energía de la batería de la cámara. Según el objetivo utilizado, el número de disparos posibles puede ser inferior.
  - Para ver el número de disparos posibles cuando se usa el disparo con Visión en Directo, consulte la página 121.
  - Consulte [¥4: Info. Batería] para examinar de manera detallada el estado de la batería.
  - Si se utilizan pilas AA/LR6 en la empuñadura BG-E14, se mostrará un indicador de cuatro niveles. ([uma/u] no se mostrará.)

# MENU Ajuste de la fecha, hora y zona horaria

Cuando encienda la alimentación por primera vez, o si se ha reiniciado la fecha, hora y zona, aparecerá la pantalla de ajuste de fecha/hora/zona. En primer lugar, siga estos pasos para ajustar la zona horaria. Si ajusta la cámara en la zona horaria correcta correspondiente al lugar donde vive actualmente, cuando viaje a otra zona horaria le bastará con ajustar la cámara en la zona horaria correcta de su destino para que la fecha y la hora de la cámara se actualicen automáticamente.

Tenga en cuenta que la fecha y hora que se añadan a las imágenes grabadas se basarán en este ajuste de fecha y hora. Asegúrese de ajustar la fecha y la hora correctas.







#### Muestre la pantalla de menú.

 Presione el botón < MENU> para mostrar la pantalla de menú.

#### Bajo la ficha [**∳**2], seleccione [Fecha/Hora/Zona].

- Presione la tecla < ◄►> para seleccionar la ficha [¥2].
- Presione la tecla <▲V> para seleccionar [Fecha/Hora/Zona] y, a continuación, presione <(ar)>.
- Ajuste la zona horaria.
  - De forma predeterminada, se ajusta [Londres].
  - Presione la tecla < ◄►> para seleccionar la casilla de la zona horaria.
  - Presione < SET > para mostrar < ↓>.
  - Presione la tecla < ▲▼> para seleccionar la zona horaria y, a continuación, presione <()). (Vuelve a <□>.)

El procedimiento de ajuste del menú se explica en las páginas 48-49.
 En el paso 3, la hora que se muestra en la parte superior derecha de la pantalla es la diferencia horaria respecto a la hora universal coordinada (Coordinated Universal Time (UTC)). Si no ve su zona horaria, ajuste la zona horaria consultando la diferencia respecto a la UTC.



Fecha/Hora/	Zona		
Horario de verano			
01.08.	2013	15 : 30 : 00	
dd/mm/aa			
Paris			
••	OK	Cancelar	

Fecha/Hora/Zona		
(01/08/2013)		
01 . 08 . 2013	15 : 30 : 00	
dd/mm/aa		
🕌 Paris		
- • OK	Cancelar	

#### Ajuste la fecha y la hora.

- Presione la tecla < <> > para seleccionar el número.
- Presione < (sī) > para mostrar < ↓ >.
- Presione la tecla < ▲> para ajustar el número y, a continuación, presione <()). (Vuelve a <□>.)

#### Ajuste el horario de verano.

- Ajústelo si es necesario.
- Presione la tecla < ◄►> para seleccionar [☆].
- Presione < () > para mostrar < ↓>.
- Presione la tecla < ▲▼ > para seleccionar [※] y, a continuación, presione <()>.
- Cuando se ajuste el horario de verano en [\*], la hora ajustada en el paso 4 avanzará 1 hora. Si se ajusta [\*], se cancelará el horario de verano y la hora se retrasará en 1 hora.

#### 👗 Salga del ajuste.

- Presione la tecla < ◄► > para seleccionar [OK] y, a continuación, presione <()>.
- Se ajustará la fecha, la hora, la zona horaria y el horario de verano, y volverá a aparecer el menú.

Si guarda la cámara sin la batería, o si la batería de la cámara se agota, es posible que se reajusten la fecha, hora y zona. Si ocurre así, ajuste de nuevo la zona horaria y la fecha/hora.

- La fecha y la hora ajustadas se iniciarán en el momento en que presione <(m)> en el paso 6.
  - Después de cambiar la zona horaria, compruebe que se hayan ajustado la fecha y la hora correctas.

# MENU Selección del idioma de la interfaz



á á á é é é 🦉	ψ <sup>°</sup> Ψ
Descon. auto	1 minuto
Luminos. LCD	∗⊷•••
Btn LCD off/on	Sigue activo
Fecha/Hora/Zona	01/08/'13 13:30
Idioma 🗊	Español
Ajustes de disposit	ivo GPS



Muestre	la	pantalla	de	menú.
1400010		pantana	40	monu

 Presione el botón < MENU> para mostrar la pantalla de menú.

#### Bajo la ficha [¥2], seleccione [ldioma☆].

- Presione la tecla < ◄►> para seleccionar la ficha [¥2].
- Presione la tecla < ▲> para seleccionar [Idioma ()] y, a continuación, presione < ().</li>

English	Norsk	Romana
Deutsch	Svenska	Türkçe
Français	Español	العربية
Nederlands	Ελληνικά	ภาษาไทย
Dansk	Русский	简体中文
Português	Polski	繁體中文
Suomi	Čeština	한국어
Italiano	Magyar	日本語
Українська		SET OK

#### Ajuste el idioma deseado.

- Presione las teclas <▲V > < ◀►> para seleccionar el idioma y, a continuación, presione <(𝔅)>.
- El idioma de la interfaz cambiará.

# Montaje y desmontaje de un objetivo

La cámara es compatible con todos los objetivos Canon EF y EF-S. La cámara no se puede utilizar con objetivos EF-M.

#### Montaje de un objetivo





Índice blanco



#### Quite las tapas.

 Quite la tapa posterior del objetivo y la tapa del cuerpo girándolas de la forma que indican las flechas.

#### Monte el objetivo.

Alinee el índice de montaie roio o blanco del objetivo con el índice de montaje de la cámara del mismo color. Gire el obietivo como muestra la flecha hasta que encaje en su lugar.

Índice rojo



#### Sitúe el conmutador de modos de enfoque del objetivo en <AF>.

- <AF> significa "autofocus" (enfogue) automático).
- Si se ajusta en <MF> (enfogue) manual), el enfogue automático no funcionará
- Quite la tapa de la parte frontal del objetivo.

#### Minimizar el polvo

- Cuando cambie de objetivo, hágalo rápidamente en un lugar con el mínimo polvo posible.
- · Cuando guarde la cámara sin un objetivo montado, no olvide colocar la tapa del cuerpo en la cámara.
- Quite el polvo de la tapa del cuerpo antes de colocarla.
#### Zoom



# Gire el anillo de zoom del objetivo con los dedos.

 Si desea utilizar el zoom, hágalo antes de enfocar. Si gira el anillo de zoom después de haber enfocado, es posible que pierda el enfoque.

#### Desmontaje del objetivo



# Mantenga presionado el botón de desbloqueo del objetivo y gire el objetivo como indican las flechas.

- Gire el objetivo hasta que se detenga y desmóntelo.
- Coloque la tapa posterior del objetivo en el objetivo desmontado.

#### Para los usuarios del objetivo EF-S 18-200 mm f/3,5-5,6 IS:



Puede impedir que el objetivo se extienda hacia fuera durante el transporte. Ajuste el anillo de zoom en el extremo de gran angular de 18 mm y, a continuación, deslice la palanca de bloqueo del anillo de zoom a la posición <**LOCK**>. El anillo de zoom solamente puede bloquearse en el extremo de gran angular.

- No mire al sol directamente a través de ningún objetivo. Si lo hace puede provocarse una pérdida de visión.
  - Al montar o desmontar un objetivo, sitúe el interruptor de alimentación de la cámara en <OFF>.
  - Si la parte delantera (el anillo de enfoque) del objetivo gira durante el enfoque automático, no toque la parte que gira.



Factor de conversión de imagen Dado que el tamaño del sensor de imagen es menor que el formato de película de 35 mm, la longitud focal aparente aumentará aproximadamente 1.6 veces.

Tamaño del sensor de imagen (Aprox.) (22,5 x 15,0 mm / 0,88 x 0,59 pulg.) Tamaño de imagen de 35 mm (36 x 24 mm / 1,42 x 0,94 pulg.)

#### Montaje de un parasol

Un parasol puede bloquear la luz no deseada y reducir la lluvia, la nieve, el polvo, etc. que se adhiere a la parte frontal del objetivo. Antes de guardar el objetivo en una bolsa, etc., puede montar el parasol en posición invertida.

Si el objetivo y el parasol tienen índice de montaje



Alinee los puntos rojos del parasol y los bordes del objetivo y, a continuación, gire el parasol como indica la flecha.



#### Gire el parasol como se muestra en la ilustración.

 Gire el parasol en sentido horario hasta que quede firmemente montado.

- Si no monta el parasol correctamente, puede obstruir la periferia de la imagen y hacer que parezca oscura.
  - Al montar y desmontar el parasol, sujete la base del parasol mientras lo hace girar. Si sujeta el parasol por el borde al hacerlo girar puede provocar que se deforme y no gire.

## Image Stabilizer (Estabilizador de imagen) del objetivo

Cuando utilice Image Stabilizer (Estabilizador de imagen) integrado en un objetivo IS, las trepidaciones se corregirán para obtener imágenes más nítidas. El procedimiento que se explica aquí se basa, como ejemplo, en el objetivo EF-S 18-135 mm f/3,5-5,6 IS STM.

\* IS significa "Image Stabilizer" (Estabilizador de imagen).



Δ

#### Sitúe el conmutador IS en <ON>.

 Sitúe también el interruptor de alimentación de la cámara en < ON>.

# Presione el disparador hasta la mitad.

- Image Stabilizer (Estabilizador de imagen) entrará en funcionamiento.
- Tome la fotografía.
  - Cuando la imagen parezca estable en el visor, presione el disparador hasta el fondo para tomar la fotografía.
- Image Stabilizer (Estabilizador de imagen) no puede corregir la "borrosidad del motivo" si el motivo se mueve en el momento de la exposición.
  - Para las exposiciones "B", ajuste el conmutador IS en <OFF>. Si se ajusta <ON>, es posible que Image Stabilizer (Estabilizador de imagen) no funcione correctamente.
  - Es posible que Image Stabilizer (Estabilizador de imagen) no sea eficaz cuando la trepidación sea excesiva; por ejemplo, en un barco que oscila.
  - Image Stabilizer (Estabilizador de imagen) puede funcionar con el conmutador de modos de enfoque del objetivo ajustado en <AF> o <MF>.
  - Cuando utilice un trípode, puede continuar fotografiando con el conmutador IS ajustado en <ON> sin ningún problema. No obstante, para ahorrar energía de la batería, es recomendable situar el conmutador IS en <OFF>.
  - Image Stabilizer (Estabilizador de imagen) es efectivo incluso cuando la cámara está montada en un monopié.
  - Algunos objetivos IS permiten conmutar manualmente el modo IS para ajustarlo a las condiciones fotográficas. No obstante, los objetivos siguientes activan el modo IS automáticamente:
    - EF-S 18-55 mm f/3,5-5,6 IS STM EF-S 18-135 mm f/3,5-5,6 IS STM
    - EF-S 18-200 mm f/3,5-5,6 IS

#### Ajuste de la claridad del visor



#### Gire la rueda de ajuste dióptrico.

- Gire la rueda a la derecha o la izquierda de manera que los puntos AF del visor aparezcan nítidamente.
- Si resulta difícil girar la rueda, retire el ocular.
- Si tras el ajuste dióptrico de la cámara aún no consigue ver nítidamente a través del visor, es recomendable que utilice objetivos de ajuste dióptrico de la serie E (se venden por separado).

#### Sujeción de la cámara

Para obtener imágenes nítidas, sujete firmemente la cámara para minimizar las trepidaciones.



Con la cámara en horizontal

Con la cámara en vertical

- 1. Sujete firmemente con la mano derecha la empuñadura de la cámara.
- 2. Sujete el objetivo desde abajo con la mano izquierda.
- 3. Apoye ligeramente sobre el disparador el dedo índice de la mano derecha.
- 4. Apriete los brazos y los codos ligeramente contra la parte delantera del cuerpo.
- 5. Para mantener una postura estable, coloque un pie ligeramente por delante del otro.
- 6. Acérquese la cámara a la cara y mire a través del visor.

Para disparar mientras observa la pantalla LCD, consulte las páginas 70 y 119.

#### Disparador

El disparador tiene dos posiciones. Puede presionar el disparador hasta la mitad. A continuación, puede presionar el disparador hasta el fondo.



# Presionar el disparador hasta la mitad

De este modo se activa el enfoque automático y el sistema automático de exposición, que ajusta la velocidad de obturación y la abertura.

En el visor y en el panel LCD aparece el ajuste de la exposición (velocidad de obturación y abertura) ((24)).



# Presionar el disparador hasta el fondo

Esta acción dispara el obturador y toma la fotografía.

#### Prevención de trepidaciones

El movimiento de la cámara cuando se sostiene a mano durante el momento de la exposición se denomina trepidación. Puede causar imágenes borrosas. Para evitar trepidaciones, tenga en cuenta lo siguiente:

- · Sujete y estabilice la cámara como se muestra en la página anterior.
- Presione el disparador hasta la mitad para enfocar automáticamente
   v a continueción procisos lontamente el disparador hasta el fondo
  - y, a continuación, presione lentamente el disparador hasta el fondo.
- En los modos de la zona creativa, pulsar el botón < AF-ON> equivale a presionar el disparador hasta la mitad.
  - Si presiona el disparador hasta el fondo sin antes presionarlo hasta la mitad, o si lo presiona hasta la mitad e inmediatamente después lo presiona a fondo, pasará un momento antes de que la cámara tome la fotografía.
  - Puede volver al modo listo para disparo al instante presionando el disparador hasta la mitad, incluso mientras se muestra el menú, o se reproducen o graban imágenes.

#### Dial de modo



Gire el dial mientras mantiene presionado el botón de liberación de bloqueo situado en el centro del dial.

Dial principal



i) Tras presionar un botón, gire el dial < 谷

Cuando se presiona un botón como < AF > <DRIVE > <ISO > <II), la función correspondiente permanece seleccionada mientras dure el temporizador (<math>@6). Durante este tiempo puede girar el dial <III) para establecer el ajuste deseado. Cuando termine de seleccionar la función o presione el disparador hasta la mitad, la cámara estará lista para disparar.

 Utilice este dial para seleccionar o ajustar la operación AF, el modo de avance, la sensibilidad ISO, el modo de medición, la selección del punto AF, etc.



(2) Gire únicamente el dial < 🖄 >.

Mientras observa el visor o el panel LCD, gire el dial < > para establecer el ajuste deseado.

 Utilice este dial para ajustar la velocidad de obturación, la abertura, etc.

Las operaciones de (1) son posibles incluso cuando se sitúa el conmutador <LOCK > hacia arriba (Bloqueo de función múltiple, p. 44).

#### Dial de control rápido



#### Tras presionar un botón, gire el dial <<sup>(</sup>)>.

Cuando se presiona un botón como < AF > <DRIVE > <ISO > <(), la función correspondiente permanece seleccionada mientras dure el temporizador (<math>()6). Durante este tiempo puede girar el dial < > para establecer el ajuste deseado.

Cuando termine de seleccionar la función o presione el disparador hasta la mitad, la cámara estará lista para disparar.

 Utilice este dial para seleccionar o ajustar la operación AF, el modo de avance, la sensibilidad ISO, el modo de medición, la selección del punto AF, etc.



#### (2) Gire únicamente el dial < ()>.

Mientras observa el visor o el panel LCD, gire el dial < > para establecer el ajuste deseado.

 Utilice este dial para establecer la cantidad de compensación de exposición, el ajuste de abertura para las exposiciones manuales, etc.

Las operaciones de (1) son posibles incluso cuando se sitúa el conmutador <LOCK > hacia arriba (Bloqueo de función múltiple, p. 44).

#### Multicontrolador

El multicontrolador <  $\xi_{\rm s}^{\rm ab}$  > tiene ocho teclas que se inclinan en las direcciones que muestran las flechas.



- Utilice las ocho teclas para seleccionar el punto AF, corregir el balance de blancos, mover el punto AF o el marco de ampliación mientras se dispara con Visión en Directo, desplazar imágenes ampliadas durante la reproducción, etc.
- Para los menús y el control rápido, el multicontrolador solo funciona en las direcciones vertical y horizontal
   ▲▼ > < ◄► >. No funciona en direcciones diagonales.

#### LOCK Bloqueo de función múltiple

Con [.A.C.Fn III-2: Bloqueo función múltiple] ajustado y el conmutador <LOCK > situado hacia arriba, impide que el dial principal, el dial de control rápido y el multicontrolador se muevan y cambien accidentalmente algún ajuste.



Conmutador <**LOCK** > ajustado hacia abajo: bloqueo desactivado Conmutador <**LOCK** > ajustado hacia arriba: bloqueo activado

Si se ajusta el conmutador <LOCK > hacia arriba y se intenta utilizar uno de los controles de la cámara bloqueados, se mostrará <L> en el visor y en el panel LCD. En la pantalla de ajustes de funciones de disparo (p. 45), se mostrará [LOCK].

#### 🔅 Iluminación del panel LCD



Encienda ( $\bigcirc 6$ )/apague la iluminación del panel LCD pulsando el botón < $\bigcirc$ . Durante una exposición "B", al presionar el disparador hasta el fondo se apaga la iluminación del panel LCD.

#### Mostrar ajustes de funciones de disparo

Después de presionar el botón < **INFO.**> varias veces, se mostrarán los ajustes de funciones de disparo.

Mientras se muestran los ajustes de funciones de disparo, puede girar el dial de modo para ver los ajustes de cada modo de disparo.

Al presionar el botón  $\langle \mathbf{Q} \rangle$  se activa el control rápido de los ajustes de funciones de disparo (p. 46).

Presione de nuevo el botón < INFO. > para apagar la pantalla.

A Esce	na inteligente autom.
	Ajuste según escena del AF, luminosidad, flash y tono de color
EE AUTU —	□ <b>\$</b> ^
Q	(ŋ₂) or ▲L [514]



# Q Control rápido para funciones de disparo

Puede seleccionar y establecer directamente las funciones de disparo que se muestran en la pantalla LCD. Esto se denomina control rápido.



### Presione el botón <Q>. (©10)

 Aparecerá la pantalla de control rápido.



#### Ajuste las funciones que desee.

- Presione las teclas < ▲♥ > < ◀► > para seleccionar una función.
- Se muestra el ajuste de la función seleccionada.
- Gire el dial < >> o < >> para cambiar el ajuste.

#### Modos de la zona básica

#### Modos de la zona creativa











#### Tome la fotografía.

- Presione el disparador hasta el fondo para tomar la fotografía.
- Se mostrará la imagen captada.

- Para ver las funciones ajustables en los modos de la zona básica y el procedimiento de ajuste, consulte la página 85.
  - En los pasos 1 y 2, también puede utilizar la pantalla táctil de la pantalla LCD (p. 50).

#### Funciones ajustables en la pantalla de control rápido



- \*1: Esta función no se puede ajustar con la pantalla de control rápido cuando el dial de modo no está ajustado en <**SCN**>.
- \*2: Estas funciones no se pueden ajustar con la pantalla de control rápido.
- \*3: Consulte las instrucciones de la función Wi-Fi.

#### Pantalla de ajuste de funciones



- Seleccione la función que desee y presione < ()>. Aparecerá la pantalla de ajuste de la función.
- Gire el dial < 23 > 0 < 3 > 0, o presione la tecla
   < > para cambiar los ajustes. También hay algunas funciones que se ajustan presionando el botón < INFO. >, < 20 > 0 < 20 >.
- Presione < (ET) > para finalizar el ajuste y volver a la pantalla de control rápido.
- Cuando seleccione < 
   <p>Cuando seleccione < 
   <p>Cuando seleccione < 
   <p>Cuando selección < MENU>, aparecerá de nuevo la pantalla de ajustes de funciones de disparo.

# MENU Operaciones de menú

Puede establecer diversos ajustes con los menús, como la calidad de grabación de imágenes, la fecha y la hora, etc. Mientras observa la pantalla LCD, utilice el botón <**MENU**>, las teclas <**V**> <**I**> y el botón <**(**)> de la parte posterior de la cámara.



Menús de los modos de la zona básica

<b>Ö</b> ÖÖİİİ İ	Ϋ́Ϋ́	
Calid. imagen	<b>A</b> L	
Retícula visor	Desactivar	
Nivel del visor	Ocultar	
Aviso sonoro	Activado	
Disparar sin tarieta		ON

\* Algunas fichas y elementos de menú no se muestran en los modos de la zona básica.

#### Menús de los modos de la zona creativa



#### Procedimiento de ajuste de los menús

ÓÓÓÓÓÓÍ	Ē Ý Ý Ÿ Ÿ S
Calid. imagen	<b>A</b> L
Retícula visor	Desactivar
Nivel del visor	Ocultar
Aviso sonoro	Activado
Disparar sin tarjeta	0
Revisión imag.	2 segundos
-	

á á á <mark>á</mark> á á i i i i i i i i i i i i i i i i i	Ý 🔒 🖈
Estilo imagen Auto	
Red. ruido en largas expo.	OFF
Reducc. ruido alta sens. ISO	-0
Prioridad tonos altas luces	OFF
Datos eliminación del polvo	

Estilo imagen	0, 0, &, 0	
🖾 Auto	3,0,0,0	
SS Normal	3,0,0,0	4
Retrato	2,0,0,0	
🚛 Paisaje	4,0,0,0	
🕬 Neutro	0,0,0,0	
JAF Fiel	0,0,0,0 💌	
INFO. Parám. detalle	SET OK	



4

#### Muestre la pantalla de menú.

 Presione el botón < MENU> para mostrar la pantalla de menú.

#### Seleccione una ficha.

- Presione la tecla < ◀► > para seleccionar una ficha de menú.
- Por ejemplo, en este manual, "la ficha
   [1] 4]" se refiere a la pantalla que se muestra cuando se selecciona la cuarta ficha 1] (Disparo) desde la izquierda [1]"].

#### Seleccione el elemento que desee.

 Presione la tecla < ▲▼> para seleccionar el elemento y, a continuación, presione <()).</li>

#### Seleccione el ajuste.

- Presione las teclas < ▲> > < ◄> > para seleccionar el ajuste que desee. (Algunos ajustes requieren presionar las teclas
  - < **V** > < **I** > para seleccionarlos.)
- El ajuste actual se indica en azul.

#### Establezca el ajuste.

• Presione < (ET) > para finalizar los cambios.

#### Salga del ajuste.

- Presione el botón < MENU> para volver a la pantalla de ajustes de funciones de disparo.
- En el paso 2, también puede girar el dial <</p>
- En los pasos 2 a 5, también puede utilizar la pantalla táctil de la pantalla LCD (p. 50).
- Las explicaciones de las funciones de menú de aquí en adelante asumen que ha presionado el botón < MENU > para visualizar la pantalla de menú.
- Para cancelar la operación, presione el botón <MENU>.

# b Uso de la pantalla táctil

La pantalla LCD es un panel sensible al tacto que puede manejar con los dedos.

#### Toque

#### Control rápido (Ejemplo de pantalla)



Comp. exposición/Ajuste AEB

- Utilice un dedo para dar un toque (tocar brevemente y, a continuación, retirar el dedo) en la pantalla LCD.
- Puede tocar para seleccionar menús, iconos, etc., que se muestren en la pantalla LCD.
- Cuando sea posible la operación de pantalla táctil, aparecerá un marco alrededor del icono (excepto en las pantallas de menús).
   Por ejemplo, cuando toque [Q] aparecerá la pantalla de control
  - rápido. Puede tocar [Ѣ] para volver a la pantalla anterior.

#### Operaciones posibles tocando la pantalla

- Ajustar funciones de menú después de presionar el botón < MENU>
- Control rápido

ONE SHOT

- Ajustar funciones después de presionar el botón < AF>, <DRIVE>,
   <ISO>, <()>, <()>, <()>, <()>)
- Disparador táctil durante el disparo con Visión en Directo
- Ajustar funciones durante el disparo con Visión en Directo
- Ajustar funciones durante la grabación de vídeo
- Operaciones de reproducción

#### Arrastrar

#### Pantalla de menú (Ejemplo de pantalla)



 Deslice el dedo mientras toca la pantalla LCD.

#### Pantalla de indicación (Ejemplo de pantalla)



#### Operaciones posibles arrastrando el dedo sobre la pantalla

- Seleccionar una ficha o un elemento del menú después de presionar el botón < MENU>
- Ajustar un control de escala
- Control rápido
- Ajustar funciones durante el disparo con Visión en Directo
- Ajustar funciones durante la grabación de vídeo
- Operaciones de reproducción

#### MENU Silenciar el aviso sonoro durante las operaciones táctiles

<u>.</u>	ŶŸ
Aviso sonoro	Activado
	) 🖈 toque
	Desactivado

Si se ajusta [ 1 : Aviso sonoro] en [ # toque], no sonará el aviso sonoro durante las operaciones táctiles.

#### MENU Ajustes de control táctil

á á á é é é é	ý ý	
Sistema vídeo	PAL	
Guía de funciones	Activada	
Control táctil	Estándar	
Opciones pres. botón 📖		
Wi–Fi	Desactivada	
Función Wi–Fi		

#### 

#### Seleccione [Control táctil].

Bajo la ficha [ ¥ 3], seleccione
 [Control táctil] y, a continuación, presione <(x)>.

# Establezca el ajuste de control táctil.

- Seleccione el ajuste que desee y, a continuación, presione < (ser) >.
- [Estándar] es el ajuste normal.
- [Sensible] proporciona una respuesta táctil mejor que
   [Estándar]. Pruebe a utilizar ambos ajustes y seleccione el que prefiera.
- Para desactivar las operaciones de la pantalla táctil, seleccione [Desactivado].

#### Precauciones para las operaciones de pantalla táctil

- Dado que la pantalla LCD no es sensible a la presión, no debe utilizar ningún objeto afilado como una uña o un bolígrafo para las operaciones táctiles.
- No utilice los dedos húmedos para las operaciones de pantalla táctil.
- Si la pantalla LCD tiene humedad o los dedos están húmedos, es posible que la pantalla táctil no responda o que se produzcan errores de funcionamiento. En tal caso, apague la alimentación y limpie la pantalla LCD con un paño.
- No adhiera películas protectoras (disponibles en el mercado) ni etiquetas adhesivas a la pantalla LCD. Pueden ralentizar la respuesta a las operaciones táctiles.
- Si realiza rápidamente una operación táctil cuando se haya ajustado [Sensible], es posible que la respuesta táctil sea más lenta.

## Antes de empezar

#### MENU Formateado de la tarjeta

Si la tarjeta es nueva o fue formateada previamente por otra cámara u ordenador, formatee la tarjeta con la cámara.

Cuando se formatea la tarjeta, todas las imágenes y los datos de la tarjeta se borran. Se borrarán incluso las imágenes protegidas, así que debe asegurarse de que no haya nada que desee conservar. Si es necesario, transfiera las imágenes y los datos a un ordenador, etc., antes de formatear la tarjeta.



f 🖌 Formateado de bajo nivel

OK

Cancelar

#### Seleccione [Formatear tarjeta].

Bajo la ficha [Y1], seleccione
 [Formatear tarjeta] y, a continuación, presione < (x)>.

#### Formatee la tarjeta.

- Seleccione [OK] y, a continuación, presione < (ser) >.
- Se formateará la tarjeta.
- Una vez que finalice el formateado, volverá a aparecer el menú.
- Para el formateado de bajo nivel, presione el botón < m
  > para agregar a [Formateado de bajo nivel] una marca de verificación <√> y, a continuación, seleccione [OK].

#### -∰- Formatee la tarjeta en los casos siguientes:

- La tarjeta es nueva.
- La tarjeta fue formateada por una cámara diferente o un ordenador.
- La tarjeta está llena de imágenes o datos.
- Se muestra un error relacionado con la tarjeta.

#### Formateado de bajo nivel

- Haga un formateado de bajo nivel si la velocidad de grabación o de lectura de la tarjeta parece lenta o si desea borrar todos los datos de la tarjeta.
- Dado que el formateado de bajo nivel formateará todos los sectores grabables de la tarjeta, el formateado tardará algo más que el formateado normal.
- Puede detener el formateado de bajo nivel seleccionando [Cancelar].
   Incluso en este caso, el formateado normal se completará y podrá utilizar normalmente la tarjeta.

- Cuando se formatea la tarjeta o se borran los datos, solamente se cambia la información de administración de los archivos. Los datos reales no se borran por completo. Tenga esto en cuenta cuando venda o deseche la tarjeta. Cuando deseche la tarjeta, ejecute un formateado de bajo nivel o destruya la tarjeta físicamente para evitar la filtración de los datos personales.
  - Antes de utilizar una tarjeta Eye-Fi nueva, debe instalar en el ordenador el software de la tarjeta. A continuación, formatee la tarjeta con la cámara.
- La capacidad de la tarjeta que se muestra en la pantalla de formateado de la tarjeta puede ser inferior a la capacidad indicada en la tarjeta.
  - Este dispositivo incorpora tecnología exFAT con licencia de Microsoft.

#### MENU Desactivar el aviso sonoro

Puede evitar que suene el aviso sonoro cuando se consiga el enfoque, durante el funcionamiento del autodisparador y durante las operaciones de pantalla táctil.



#### Seleccione [Aviso sonoro].

Bajo la ficha [1], seleccione [Aviso sonoro] y, a continuación, presione <(x)>.

#### Seleccione [Desactivado].

- Seleccione [Desactivado] y, a continuación, presione < (set) >.
- El aviso sonoro no sonará.
- Si se selecciona [x] toque], el aviso sonoro solo se mantendrá en silencio para las operaciones de la pantalla táctil.

#### MENU Ajuste del tiempo de desconexión/Desconexión automática

Para ahorrar energía de la batería, la cámara se apaga automáticamente después del tiempo de inactividad ajustado. Si no desea que la cámara se apague automáticamente, ajuste este parámetro en [**Desactivada**]. Una vez apagada la alimentación, puede encender otra vez la cámara presionando el disparador u otros botones.



#### Seleccione [Descon. auto].

 Bajo la ficha [¥2], seleccione [Descon. auto] y, a continuación, presione < (ET) >.

#### Ajuste el tiempo que desee.

Seleccione el ajuste que desee y, a continuación, presione < (ET) >.

Aunque se haya ajustado en [Desactivada], la pantalla LCD se desconectará automáticamente después de 30 min. para ahorrar energía. (La alimentación de la cámara no se apaga.)

#### MENU Ajuste del tiempo de revisión de imagen

Puede ajustar cuánto tiempo se mostrará la imagen en la pantalla LCD inmediatamente después de la captura. Para conservar la imagen en el monitor, ajuste [Retención]. Para que no se muestre la imagen, seleccione el ajuste [Off].



#### Seleccione [Revisión imag.].

Bajo la ficha [**1**], seleccione [Revisión imag.] y, a continuación, presione < (SET) >.

#### Ajuste el tiempo que desee.

 Seleccione el aiuste que desee v. a continuación, presione < (ET) >.

Si se ajusta [Retención], la imagen se muestra hasta que transcurre el tiempo de desconexión automática.

#### MENU Apagado y encendido de la pantalla LCD

Se puede configurar la pantalla de ajustes de funciones de disparo (p. 45) para que se muestre o se apaque al presionar el disparador hasta la mitad.



#### Seleccione [Btn LCD off/on].

- Bajo la ficha [¥2], seleccione [Btn LCD off/on] y, a continuación, presione < (ET) >.
- Establezca el ajuste deseado.
  - Seleccione el aiuste que desee v. a continuación, presione < ()).
- [Sigue activo]: La pantalla permanece encendida aunque se presione el disparador hasta la mitad. Para apagar la pantalla, presione el botón < INFO.>.
- [Disparador]: Cuando presione el disparador hasta la mitad, la pantalla se apagará. Cuando suelte el disparador, la pantalla se encenderá de nuevo.

#### MENU Reversión de la cámara a los ajustes predeterminados \*

Es posible revertir los ajustes de funciones de disparo y de menú de la cámara a sus valores predeterminados.



## Presentación de la retícula

Puede mostrar en el visor una retícula que le ayude a enderezar o componer la toma.

<b>Č</b> ČČĖĖŠÝÝ	Ϋ́Ϋ́	1
Calid. imagen	<b>A</b> L	_
Reticula visor	Desactivar	
Nivel del visor	Ocultar	
Aviso sonoro	Activado	
Disparar sin tarjeta	ON	
Revisión imag.	2 segundos	

Desactivar

Activar

. .

Reticula visor

Seleccione	[Retícula	visor].
------------	-----------	---------

Bajo la ficha [D1], seleccione
 [Retícula visor] y, a continuación, presione <</li>

#### Seleccione [Activar].

 Seleccione [Activar] y, a continuación, presione < (ET) >.



Cuando salga del menú, aparecerá la retícula en el visor.

# - Mostrar el nivel electrónico

Puede mostrar el nivel electrónico en la pantalla LCD y en el visor como ayuda para corregir la inclinación de la cámara. Tenga en cuenta que solo se puede comprobar la inclinación horizontal, pero no la inclinación hacia adelante/atrás.

#### Mostrar el nivel electrónico en la pantalla LCD





#### Presione el botón <INFO.>.

- Cada vez que presione el botón <INFO.>, la presentación de la pantalla cambiará.
- Muestre el nivel electrónico.
- Si no aparece el nivel electrónico, ajuste [**Ý3: Opciones pres. botón** [NEO] para que pueda mostrarse el nivel electrónico.



Nivel horizontal

#### Compruebe la inclinación de la cámara.

- La inclinación horizontal se muestra en incrementos de 1°. La escala de inclinación está marcada en incrementos de 5°.
- Cuando la línea roja se vuelve verde, indica que casi se ha corregido la inclinación.

#### MEND Mostrar el nivel electrónico en el visor durante el disparo

Se puede mostrar un nivel electrónico simple (que utiliza un icono de cámara) en la parte central inferior del visor. Como se muestra durante el disparo, permite corregir la inclinación cuando se dispara sujetando la cámara con la mano.



Ocultar Mostrar

<u>o</u>deee v v v v

Nivel del visor

#### Seleccione [Nivel del visor].

Bajo la ficha [1], seleccione [Nivel del visor] y, a continuación, presione <(SET)>.

#### Seleccione [Mostrar].

 Seleccione [Mostrar] y, a continuación, presione < (SET) >.



Nivel electrónico

- Presione el disparador hasta la mitad.
  - El nivel electrónico aparecerá como se muestra en la ilustración



-di- -di- 1° de inclinación

2° de inclinación o más

 Esto funciona también con el disparo vertical

#### 

El visor puede mostrar un nivel electrónico y una retícula utilizando los puntos AF. Esto es útil para corregir cualquier inclinación de la cámara antes de disparar con un trípode.





#### Muestre el nivel electrónico.

- Presione el botón de previsualización de la profundidad de campo.
- El visor mostrará un nivel electrónico y una retícula utilizando los puntos AF.



## Guía de funciones y ayuda

La guía de funciones y la ayuda muestran información sobre las funciones de la cámara.

#### Guía de funciones

La guía de funciones aparece cuando se cambia el modo de disparo o se ajusta una función de disparo, el disparo con Visión en Directo, la grabación de vídeo o el control rápido para la reproducción, y muestra una breve descripción de ese modo, función u opción. También muestra una descripción cuando se selecciona una función o una opción en la pantalla de control rápido. Cuando pase a realizar la operación, la guía de funciones desaparecerá.

#### Modo de disparo (Ejemplo)



#### • Control rápido (Ejemplo)



Ajustes de funciones de disparo

Disparo con Visión en Directo

Reproducción

#### MENU Desactivar la guía de funciones



#### Seleccione [Guía de funciones].

- Bajo la ficha [**Ý**3], seleccione [Guía de funciones] y, a continuación, presione <()>.

#### Ayuda

Cuando se muestra [**[Nio]** Ayuda] en la parte inferior de la pantalla de menú, si se presiona el botón <**INFO**.> se mostrará la descripción de la función (Ayuda). Si la ayuda ocupa más de una pantalla, aparecerá una barra de desplazamiento en el borde derecho. Puede girar el dial < $\bigcirc$ > o presionar la tecla <**V**> para desplazarse.

Ejemplo: [14: Red. ruido en largas expo.]



Barra de desplazamiento

• Ejemplo: [. C.Fn I-1: Aumento nivel de exposición]



• Ejemplo: [. C.Fn II-1: Sensib. seguimiento]



# Fotografía básica

En este capítulo se describe cómo utilizar los modos de la zona básica en el dial de modo para obtener los mejores resultados.

Con los modos de la zona básica, todo lo que tiene que hacer es apuntar y disparar mientras la cámara realiza automáticamente todos los ajustes (p. 85). Además, para evitar fotografías mediocres debido a operaciones equivocadas, no es posible cambiar los ajustes de funciones de disparo avanzadas.

A <sup>+</sup> Esce	na inteligente autom.
	Ajuste según escena del AF, luminosidad, flash y tono de color
LED AUTU	□ <b>\$</b> ^
Q	<sup>(13)</sup> : ▲L [514]



Cuando ajuste el dial de modo en <SCN> mientras la pantalla LCD esté apagada, presione el botón <Q> (p. 75) o <INFO.> para comprobar qué modo de disparo está ajustado antes de disparar.

# Toma de fotografías totalmente automática (Escena inteligente automática)

< (A<sup>+</sup>) > es un modo totalmente automático. La cámara analiza la escena y establece automáticamente los ajustes óptimos. También detecta si el motivo está estático o en movimiento, y ajusta automáticamente el enfoque (p. 69).



Marco del área AF



#### Ajuste el dial de modo en $\langle \Delta^+ \rangle$ .

- Gire el dial de modo mientras mantiene presionado el botón de liberación de bloqueo del centro.
- Sitúe el marco del área AF sobre el motivo.
  - Para enfocar se utilizan todos los puntos AF y, en general, se enfoca el objeto más cercano.
  - Apuntar el centro del marco del área AF sobre el motivo facilita el enfoque.





Luz de confirmación de enfoque

#### Enfoque el motivo.

- Presione el disparador hasta la mitad.
   El anillo de enfoque del objetivo girará para enfocar.
- Se mostrarán los puntos AF que logren el enfoque. Al mismo tiempo, sonará un aviso sonoro y se iluminará en el visor la luz de confirmación de enfoque < >.
- Con poca luz, los puntos AF se iluminarán brevemente en rojo.
- Si es necesario, el flash incorporado se levantará automáticamente.



#### Tome la fotografía.

- Presione el disparador hasta el fondo para tomar la fotografía.
- La imagen captada aparecerá en la pantalla LCD durante 2 segundos.
- Cuando termine de disparar, empuje hacia abajo con los dedos el flash incorporado.

El modo < (A<sup>+</sup> > hace que los colores resulten más impactantes en escenas de naturaleza, exteriores y puestas de sol. Si no se obtiene el tono de color deseado, utilice un modo de la zona creativa, seleccione un estilo de imagen diferente de < (3-3-4) y dispare (p. 101).

#### **?** Preguntas frecuentes

 La luz de confirmación de enfoque <●> parpadea y no se consigue enfocar.

Apunte el marco del área AF sobre una zona que tenga un buen contraste y, a continuación, presione el disparador hasta la mitad (p. 41). Si está demasiado cerca del motivo, aléjese e inténtelo de nuevo.

#### • Se iluminan simultáneamente varios puntos AF.

Se ha logrado el enfoque con todos esos puntos. Siempre que se ilumine el punto AF que cubre el motivo deseado, puede tomar la fotografía.

 El aviso sonoro continúa sonando suavemente. (No se ilumina la luz de confirmación de enfoque <●>.)

Indica que la cámara está enfocando de forma continua un motivo en movimiento. (No se ilumina la luz de confirmación de enfoque <●>.) Puede tomar fotos nítidas de motivos en movimiento.
Tenga en cuenta que, en este caso, el bloqueo del enfoque (p. 69) no funcionará.

• Presionar el disparador hasta la mitad no enfoca el motivo. Si el conmutador de modos de enfoque del objetivo está ajustado en <MF> (manual focus, enfoque manual), ajústelo en <AF> (autofocus, enfoque automático).

#### • El flash se disparó pese a que era de día.

 El flash se disparó y la foto salió extremadamente luminosa. Aléjese del motivo y dispare. Cuando tome fotos con flash, si el motivo está demasiado cercano a la cámara, es posible que la foto salga extremadamente luminosa (sobreexpuesta).

#### Con poca luz, el flash incorporado dispara una serie de destellos.

Es posible que al presionar el disparador hasta la mitad el flash incorporado dispare una serie de destellos para ayudar al enfoque automático. Esto se denomina luz de ayuda al AF. Su alcance efectivo es de aproximadamente 4 metros/13,1 pies.

#### Al usar el flash, la parte inferior de la imagen salió anormalmente oscura.

La sombra del barril del objetivo se captó en la imagen debido a que el motivo estaba demasiado cerca de la cámara. Aléjese del motivo y dispare. Si hay un parasol montado en el objetivo, quítelo antes de tomar la fotografía con flash.

# Técnicas de fotografía totalmente automática (Escena inteligente automática)

#### Recomposición de la toma



Según la escena, coloque el motivo a la izquierda o a la derecha para crear un fondo equilibrado y una buena perspectiva. En el modo <(,), el enfoque quedará bloqueado mientras presiona el disparador hasta la mitad para enfocar un objeto estático. A continuación puede recomponer la toma y presionar el disparador hasta el fondo para tomar la fotografía. Esta técnica se denomina "bloqueo del enfoque". El bloqueo del enfoque también se puede aplicar en los modos de la zona básica (excepto en < ,).

#### Fotografía de motivos en movimiento



En el modo < (); si el motivo se mueve (si cambia la distancia a la cámara) mientras enfoca o después, se activará el AF Al Servo para enfocar el motivo de forma continua. (El aviso sonoro continuará sonando suavemente.) Mientras mantenga el marco del área AF sobre el motivo, con el disparador presionado hasta la mitad, el enfoque será continuo. Cuando desee tomar la fotografía, presione el disparador hasta el fondo.

#### 💼 Disparo con Visión en Directo

Puede disparar mientras ve la imagen en la pantalla LCD. Esto se denomina "disparo con Visión en Directo". Para obtener información detallada, consulte la página 119.







Sitúe el conmutador de disparo con Visión en Directo/grabación de vídeo en < 1 >.

#### Muestre la imagen de Visión en Directo en la pantalla LCD.

- Presione el botón < START/ >.
- La imagen de Visión en Directo aparecerá en la pantalla LCD.

#### Enfoque el motivo.

- Presione el disparador hasta la mitad para enfocar.
- Cuando se logre el enfoque, el punto AF se iluminará en verde y sonará el aviso sonoro.

#### Tome la fotografía.

- Presione el disparador hasta el fondo.
- Se tomará la imagen y se mostrará la imagen captada en la pantalla LCD.
- Cuando termine la revisión de imagen, la cámara volverá automáticamente al disparo con Visión en Directo.
- Presione el botón < START/ > para finalizar el disparo con Visión en Directo.

También puede hacer girar la pantalla LCD en diferentes direcciones (p. 30).







Ángulo bajo



Ángulo alto

# 🔁 Desactivación del flash

< ( > es un modo de disparo totalmente automático que no utiliza flash. Es útil en museos, acuarios y otros lugares donde el flash esté prohibido. Este modo es también eficaz para captar el ambiente particular de una escena, como una escena a la luz de las velas.





#### -☆- Sugerencias para fotografiar

#### Si la indicación numérica del visor parpadea, trate de evitar trepidaciones.

Cuando haya poca luz y sea probable que se produzca trepidación, parpadeará la indicación de velocidad de obturación en el visor. Sujete firmemente la cámara o utilice un trípode. Cuando use un objetivo zoom, utilice el extremo gran angular para reducir la borrosidad debida a la trepidación incluso sosteniendo la cámara con la mano.

#### • Fotografía de retratos sin flash.

En condiciones de poca luz, pida al sujeto fotografiado que permanezca inmóvil mientras toma la fotografía. Cualquier movimiento del motivo durante el disparo puede provocar que el motivo aparezca borroso en la imagen.

# CA Disparo automático creativo

En el modo < (A) >, puede desenfocar fácilmente el fondo, así como cambiar el modo de avance y el disparo del flash. También puede elegir el ambiente que desee expresar en las imágenes. Los ajustes predeterminados son los mismos que en el modo  $\langle \Delta^+ \rangle$ .

\* CA significa "Creative Auto" (automático creativo).



#### Ajuste el dial de modo en < CA >.



#### Presione el botón <Q>. (ô10)

Aparecerá la pantalla de control rápido.



#### Ajuste la función que desee.

- Presione las teclas < M> < <>><</p> para seleccionar una función.
- Aparecerán la función seleccionada v la guía de funciones (p. 63).
- Para ver el procedimiento de ajuste e información detallada acerca de cada función, consulte las páginas 73-74.



#### Tome la fotografía.

 Presione el disparador hasta el fondo para tomar la fotografía.


#### Si presiona el botón <Q> podrá ajustar lo siguiente:

#### (1) Disparos de selección de ambiente

Puede elegir el ambiente que desee expresar en las imágenes. Gire el dial  $< \stackrel{\frown}{\longrightarrow} > 0 < \bigcirc >$  para seleccionar el ambiente deseado. También puede seleccionarlo de una lista presionando  $< \circledast >$ .

#### (2) Difuminado/definición del fondo

#### 

Si mueve la marca de índice hacia la izquierda, el fondo aparecerá más difuminado. Si lo mueve hacia la derecha, el fondo parecerá más enfocado. Ajústela presionando la tecla <  $\rightarrow$  >. También puede girar el dial < > o < >> para mover la marca. Si desea difuminar el fondo, consulte "Fotografía de retratos" en la página 76. Según cuál sea el objetivo y las condiciones de disparo, es posible que el fondo no aparezca tan difuminado. Esta función no puede ajustarse (aparece en gris) mientras está levantado el flash incorporado en el modo <  $4^{A}$ > o <  $4^{A}$ >. Si se utiliza el flash no se aplicará este ajuste.

- (3) Modo de avance: Gire el dial < △> o < ○> para seleccionar el modo de avance que desee. También puede seleccionarlo de una lista presionando < ()>.
  - <
    >> Disparo único:

Las fotos se toman de una en una.

- <UH> Disparos en serie a alta velocidad: Cuando se mantiene presionado el disparador hasta el fondo, se toman disparos en serie. Puede tomar hasta aprox. 7,0 disparos por segundo. <UP> Disparos en serie a baja velocidad: Cuando se mantiene presionado el disparador hasta el fondo, se toman disparos en serie. Puede tomar hasta
- aprox. 3,0 disparos por segundo. <□S> Disparo único silencioso: Disparo único con menos sonido de disparo que <□>.
- > Disparo en serie silencioso: Disparos en serie (máx. aprox. 3,0 disparos por segundo) con menos sonido de disparo que 
   >.
- <i>> Autodisparador: 10 seg./control remoto:
- < 32> Autodisparador: 2 seg./control remoto:

La foto se toma 10 segundos o 2 segundos después de presionar el disparador. También se puede utilizar un control remoto.

- (4) Destello flash: Gire el dial < △> o < ○> para seleccionar el ajuste que desee. También puede seleccionarlo de una lista presionando <()>.
  - <\$^> Flash automático: El flash se dispara automáticamente cuando sea necesario.
  - <**4**> Flash activo : El flash se dispara siempre.
  - < >> Flash inactivo : El flash está desactivado.

# SCN: Modo de escena especial

La cámara elegirá automáticamente los ajustes adecuados cuando seleccione un modo de disparo para el motivo o la escena.









#### Ajuste el dial de modo en <SCN>.

#### Presione el botón <Q>. (ô10)

 Aparecerá la pantalla de control rápido.

#### Seleccione un modo de disparo.

- Presione las teclas < ▲▼ > < <►> para seleccionar un icono del modo de disparo.
- Gire el dial <<sup>2</sup> > o <<sup>0</sup> > para seleccionar un modo de disparo.
- También puede seleccionar el icono del modo de disparo y presionar
   (i)> para mostrar una lista de modos de disparo entre los que puede seleccionar uno.

#### Modos de disparo disponibles en el modo <SCN>

Mo	Página	
Ŷ	Retratos	p. 76
2	Paisajes	p. 77
*	Primeros planos	p. 78
×	Deportes	p. 79

	Modo de disparo			
Š	Retratos nocturnos	p. 80		
2	Escena nocturna sin trípode	p. 81		
ä	Control contraluz HDR	p. 82		

# Fotografía de retratos

El modo < )> (Retratos) desenfoca el fondo para hacer resaltar a las personas que son el motivo de la imagen. También suaviza los tonos de la piel y del pelo.





#### Sugerencias para fotografiar

 Cuanto mayor sea la distancia entre el motivo y el fondo, mejor. Cuanto mayor sea la distancia entre el motivo y el fondo, más difuminado aparecerá el fondo. El motivo destacará también mejor frente a un fondo despejado y oscuro.

#### Utilice un teleobjetivo.

Si tiene un objetivo zoom, utilice el extremo teleobjetivo para hacer que el motivo ocupe el encuadre de cintura hacia arriba. Acérquese si es necesario.

#### Enfoque la cara.

Compruebe que el punto AF que cubre la cara parpadea. Para primeros planos de la cara, enfoque los ojos.

El ajuste predeterminado es < □> (disparos en serie a baja velocidad). Si mantiene presionado el disparador, puede fotografiar en serie para captar cambios sutiles en la postura y la expresión facial del motivo (máx. aprox. 3,0 disparos/seg.).

# A Fotografía de paisajes

Utilice el modo < > (Paisajes) para fotografiar grandes paisajes o para que todo quede enfocado, de lo más cercano a lo más lejano. Para obtener imágenes muy nítidas con azules y verdes vivos.





#### - Sugerencias para fotografiar

- Con un objetivo zoom, use el extremo gran angular. Cuando utilice el extremo gran angular de un objetivo zoom, los objetos cercanos y lejanos estarán mejor enfocados que en el extremo teleobjetivo. También dará amplitud a los paisajes.
- Fotografía de escenas nocturnas.

El modo < > también es bueno para escenas nocturnas, porque desactiva el flash incorporado. Cuando fotografíe escenas nocturnas, utilice un trípode para evitar trepidaciones.



• Si está utilizando un flash Speedlite externo, el flash Speedlite disparará.

# Fotografía de primeros planos

Si desea fotografiar primeros planos de flores o cosas pequeñas, utilice el modo < ♥ > (Primeros planos). Para hacer que las cosas pequeñas aparezcan mucho más grandes, utilice un objetivo macro (se vende por separado).





#### 🔆 Sugerencias para fotografiar

#### • Utilice un fondo sencillo.

Un fondo sencillo hace que los objetos pequeños, como las flores, resalten mejor.

#### • Acérquese lo más posible al motivo.

Compruebe que utiliza la distancia mínima de enfoque del objetivo. Algunos objetivos tienen indicaciones como <br/> <br/>MACRO 0.39m/1.3ft>.<br/>La distancia mínima de enfoque del objetivo se mide desde la marca <br/> <br/> (plano focal) de la parte superior de la cámara hasta el<br/> motivo. Si se acerca demasiado al motivo, la luz de confirmación de enfoque <br/> > parpadeará.

Si usa el flash y la parte inferior de la fotografía aparece inusualmente oscura, aléjese del motivo.

 Con un objetivo zoom, utilice el extremo teleobjetivo.
 Si tiene un objetivo zoom, el uso del extremo teleobjetivo hará que el motivo aparezca más grande.

### 💐 Fotografía de objetos en movimiento 💼

Utilice el modo < (Deportes) para fotografiar un motivo en movimiento, como un niño corriendo o un vehículo en movimiento.



#### Sugerencias para fotografiar

#### Utilice un teleobjetivo.

Se recomienda utilizar un teleobjetivo para fotografiar a distancia.

#### Siga el motivo con el marco del área AF.

Sitúe el punto AF central sobre el motivo y, a continuación, presione el disparador hasta la mitad para iniciar el enfoque automático en el marco de área AF. Durante el enfoque automático, el aviso sonoro continuará sonando suavemente. Si no es posible enfocar, la luz de confirmación de enfoque < > parpadeará.

El ajuste predeterminado es  $\triangleleft H$ > (disparos en serie a alta velocidad). Cuando desee tomar la fotografía, presione el disparador hasta el fondo. Si mantiene presionado el disparador, podrá mantener el enfoque automático mientras fotografía en serie el movimiento del motivo (máx. aprox. 7,0 disparos por seg.).

• Cuando haya poca luz y sea probable que se produzca trepidación, parpadeará la indicación de velocidad de obturación en la esquina inferior izquierda del visor. Sujete la cámara con firmeza y dispare.

• Si está utilizando un flash Speedlite externo, el flash Speedlite disparará.

# Fotografía de retratos nocturnos (con trípode)

Para fotografiar personas de noche y obtener una exposición de aspecto natural en el fondo, utilice el modo <⊠ > (Retratos nocturnos). Es recomendable utilizar un trípode.





#### Sugerencias para fotografiar

#### Utilice un objetivo gran angular y un trípode.

Cuando utilice un objetivo zoom, use el extremo gran angular para obtener una vista nocturna amplia. Además, utilice un trípode para evitar trepidaciones.

#### • Compruebe la luminosidad del motivo.

Con poca luz, el flash incorporado se disparará automáticamente para obtener una buena exposición del motivo. Es recomendable reproducir la imagen después de disparar para comprobar la luminosidad de la imagen. Si el motivo aparece oscuro, acérquese y dispare de nuevo.

### Dispare también en otros modos de disparo. Dado que es probable que al disparar de noche se produzca trepidación, es recomendable disparar también con < (A) > y < (A) > .

- Indique al motivo que debe estar quieto incluso después de que se dispare el flash.
  - Si utiliza el autodisparador junto con el flash, la lámpara del autodisparador se iluminará brevemente después de tomar la fotografía.
  - Consulte las precauciones en la página 83.

## Fotografía de escenas nocturnas (sin trípode)

Para obtener los mejores resultados al fotografiar escenas nocturnas, use un trípode. Sin embargo, con el modo < > (Escena nocturna sin trípode), es posible fotografiar escenas nocturnas sosteniendo la cámara con la mano. En este modo se realizan cuatro disparos continuos para cada imagen y se graba una imagen luminosa resultante en la que se reduce la trepidación de la cámara.





#### -☆- Sugerencias para fotografiar

#### • Sujete firmemente la cámara.

Mientras dispara, sujete la cámara de manera firme y estable. En este modo, se alinean cuatro disparos y se combinan en una única imagen. No obstante, si alguno de los cuatro disparos está muy desalineado debido a los movimientos de la cámara, es posible que no se alineen correctamente en la imagen final.

#### Para fotos de personas, active el flash.

Si va a incluir personas en la foto, presione el botón  $\langle Q \rangle$  y ajuste  $\langle \mathbf{5} \rangle$  (Flash activo). Para tomar un bonito retrato, en la primera toma se utilizará el flash. Diga al motivo que no se mueva hasta que se hayan realizado los cuatro disparos continuos.



# 🔉 Fotografía de escenas a contraluz

Cuando fotografíe una escena que tenga tanto zonas luminosas como zonas oscuras, utilice el modo < 🔅 > (Control contraluz HDR). Cuando tome una imagen en este modo, se realizarán tres disparos continuos con diferentes exposiciones. El resultado es una única imagen, con un amplio rango tonal, en la que se minimizan las sombras cerradas provocadas por el contraluz.





#### Sugerencias para fotografiar

#### • Sujete firmemente la cámara.

Mientras dispara, sujete la cámara de manera firme y estable. En este modo, se alinean tres disparos y se combinan en una única imagen. No obstante, si alguno de los tres disparos está muy desalineado debido a los movimientos de la cámara, es posible que no se alineen correctamente en la imagen final.

- No se puede disparar con flash. Con poca luz, es posible que se emita la luz de ayuda al AF (p. 90).
  - Consulte las precauciones en las páginas 83-84.

HDR significa "High Dynamic Range" (alto rango dinámico).

# Precauciones para <⊠> Retratos nocturnos y <ఔ> Escena nocturna sin trípode

 Durante el disparo con Visión en Directo, puede que sea difícil enfocar puntos de luz como los de una escena nocturna. En tal caso, ajuste el conmutador de modos de enfoque del objetivo en <**MF**> y enfoque manualmente.

# Precauciones para <थ > Escena nocturna sin trípode y < ≥ > Control contraluz HDR

- En comparación con otros modos de disparo, el área de disparo será menor.
- No se puede seleccionar RAW o RAW+JPEG. Si se ajusta RAW, la imagen se grabará con la calidad **L**. Además, si se ajusta RAW+JPEG, la imagen se grabará con la calidad JPEG ajustada.
- Si fotografía un motivo en movimiento, es posible que el movimiento del motivo deje una estela de imágenes o que el área que rodea el motivo se oscurezca.
- Puede que la alineación de imágenes no funcione correctamente con patrones repetitivos (cuadrículas, bandas, etc.), con imágenes planas o con un único tono, o con tomas muy desalineadas debido a los movimientos de la cámara.
- La grabación de la imagen en la tarjeta tardará más tiempo que con el disparo normal. Durante el procesado de las imágenes, se mostrará "buSY" en el visor y en el panel LCD, y no podrá tomar otra fotografía hasta que se complete el procesado.
- Si se ajusta el modo de disparo en <II> o < ≥, no es posible la impresión directa.

#### Precauciones para < 2 > Retratos nocturnos

 Durante el disparo con Visión en Directo, puede que sea difícil enfocar cuando la cara del motivo se vea oscura. En tal caso, ajuste el conmutador de modos de enfoque del objetivo en <**MF**> y enfoque manualmente.

#### Precauciones para < 2> Escena nocturna sin trípode

- Cuando tome fotos con flash, si el motivo está demasiado cercano a la cámara, es posible que la foto salga extremadamente luminosa (sobreexpuesta).
- Si utiliza flash para fotografiar una escena nocturna con pocas luces, es posible que los disparos no se alineen correctamente. El resultado puede ser una foto borrosa.
- Si utiliza flash y el motivo humano está cerca de un fondo que también recibe la iluminación del flash, es posible que los disparos no se alineen correctamente. El resultado puede ser una foto borrosa. También es posible que aparezcan sombras poco naturales y que el color se reproduzca de manera inadecuada.
- Cobertura del flash Speedlite externo
  - Cuando utilice un flash Speedlite con el ajuste de cobertura del flash automático, la posición del zoom se fijará en el extremo angular, independientemente de la posición del zoom del objetivo.
  - Cuando utilice un flash Speedlite que requiera el ajuste manual de la cobertura del flash, ajuste el cabezal del flash en la posición angular (normal).

#### Precauciones para < 3 > Control contraluz HDR

- Tenga en cuenta que es posible que la imagen no se reproduzca con una gradación suave y tenga un aspecto irregular o un nivel significativo de ruido.
- Puede que el control contraluz HDR no sea eficaz para escenas con excesivo contraluz o con un contraste extremadamente alto.

### **Q** Control rápido

En los modos de la zona básica, cuando se muestre la pantalla de ajustes de funciones de disparo, puede presionar el botón <(2) > para mostrar la pantalla de control rápido. En la tabla de la página siguiente se muestran las funciones que se pueden ajustar con la pantalla de control rápido en cada modo de la zona básica.

3



Ejemplo: Modo Retratos



# Ajuste el dial de modo en un modo de la zona básica.

#### Presione el botón <Q>. (ô10)

- Aparecerá la pantalla de control rápido.
- Ajuste las funciones que desee.
  - Presione las teclas < ▲▼> < ◀►> para seleccionar una función.
  - Aparecerán la función seleccionada y la guía de funciones (p. 63).
  - También puede seleccionar funciones con el dial < > o < >.

#### Funciones ajustables en los modos de la zona básica

Función		<u>ت</u>	۲IJ	(CA)	SCN		
			9	3		Ą	1
Disparo único		•	•	•	0	•	
	□H: Disparos en serie a a	Ita velocidad	0	0	0	0	0
Modo	: Disparos en serie a ba	ja velocidad	0	0	0	٠	0
de	□S: Disparo único silenci	080	0	0	0	0	0
avance	<u> □</u> <sup> S</sup> : Disparo en serie silencioso		0	0	0	0	0
	Autodisparador (p. 96)	8	0	0	0	0	0
		<b>1</b> ⊗2	0	0	0	0	0
Destalla	4 <sup>A</sup> : Disparo automático		٠		٠	٠	
flash	5: Flash activo (se dispara siempre)		0		0	0	
naon	S: Flash inactivo			•	0	0	•
Disparos de selección de ambiente				0	0	0	
Disparos por luz/escena						0	0
Difumina	ado/definición del fondo (p	. 73)			0		

Función			SCN				
	T uncion			×	×1	3	ě.
	: Disparo único		٠	0	•	•	•
	및H: Disparos en serie a a	Ita velocidad	0	•	0	0	0
Modo	: Disparos en serie a ba	ja velocidad	0	0	0	0	0
de	□S: Disparo único silenci	050	0	0	0	0	0
avance	□S: Disparo en serie sile	ncioso	0	0	0	0	0
	Autodisparador (p. 96)	8	0	0	0	0	0
	Autodisparador (p. 50)	<b>1</b> ⊗2	0	0	0	0	0
Destelle	4 <sup>A</sup> : Disparo automático		٠		•		
flash	5: Flash activo (se dispara siempre)		0			0	
naon	(1): Flash inactivo		0	•		•	•
Disparos de selección de ambiente		0	0	0	0		
Disparos por luz/escena			0	0			
Difumina	ado/definición del fondo (p.	. 73)					

\* Si cambia el modo de disparo o sitúa el interruptor de alimentación en <OFF>, volverá a los ajustes predeterminados (excepto el autodisparador).



# Ajuste de los modos AF y de avance

Ģ₽Ģ . . . . . . . 

Los 19 puntos AF del visor hacen que el disparo con AF sea adecuado para una amplia variedad de motivos y escenas.

También puede seleccionar la operación AF y el modo de avance que mejor se ajusten a las condiciones del disparo y al motivo.

- El icono ☆ que aparece en la parte superior derecha del título de la página indica que la función solo está disponible en los modos de la zona creativa (P/Tv/Av/M/B).
- En los modos de la zona básica, la operación AF y el punto AF (modo de selección del área AF) se ajustan automáticamente.

<AF> significa "autofocus" (enfoque automático). <MF> significa "manual focus" (enfoque manual).

# AF: Selección de la operación AF $\star$

Puede seleccionar las características de la operación AF adecuadas para las condiciones de disparo o para el motivo. En modos de la zona básica, se ajusta automáticamente la operación AF óptima para el modo de disparo correspondiente.



Sitúe el conmutador de modos de enfoque del objetivo en <AF>.

Gire el dial de modo a un modo de la zona creativa.

Presione el botón <AF>. (@6)





#### Seleccione la operación AF.

 Mientras observa el panel LCD, gire el dial 
 o < >>.
 ONE SHOT : AF foto a foto AI FOCUS : AF AI Foco AI SERVO : AF AI Servo



#### AF foto a foto para motivos estáticos



Punto AF | Luz de confirmación de enfoque Adecuado para motivos estáticos. Cuando presione el disparador hasta la mitad, la cámara solo enfocará una vez.

- Con la medición evaluativa, el ajuste de exposición se establece al mismo tiempo que se obtiene el enfoque.
- Mientras aprieta el disparador hasta la mitad, el enfoque quedará bloqueado. Entonces podrá recomponer la toma, si lo desea.

#### AF AI Servo para motivos en movimiento

Esta operación AF es adecuada para motivos en movimiento en los que la distancia de enfoque no deja de cambiar. Mientras aprieta el disparador hasta la mitad, el motivo se enfocará continuamente.

- La exposición se ajusta en el momento de tomar la fotografía.
- Cuando se ajusta el modo de selección del área AF en el AF de selección automática de 19 puntos (p. 91), la cámara utiliza primero el punto AF seleccionado manualmente para enfocar. Durante el enfoque automático, si el motivo se aleja del punto AF seleccionado manualmente, el seguimiento del enfoque continúa mientras el motivo esté cubierto por el marco del área AF.

#### AF AI Foco para conmutar la operación AF automáticamente

El modo AF Al Foco cambia la operación AF del modo AF foto a foto al modo AF Al Servo automáticamente si un motivo estático empieza a moverse.

 Una vez enfocado el motivo en AF foto a foto, si el motivo empieza a moverse la cámara detectará el movimiento, cambiará automáticamente la operación AF a AF AI Servo y continuará siguiendo el motivo en movimiento.

#### Luz de ayuda al AF con el flash incorporado

En condiciones de poca luz, cuando se presione el disparador hasta la mitad, es posible que el flash incorporado emita una breve ráfaga. Esto ilumina el motivo para facilitar el enfoque automático.

# ⊡ Selección del área AF \*

Hay 19 puntos AF disponibles para el enfoque automático. Puede seleccionar los puntos AF adecuados para la escena o el motivo.

#### Modo de selección del área AF

Puede elegir entre tres modos de selección del área AF. Consulte la página siguiente para ver el procedimiento de selección.



### 



# AF de punto único (selección manual)

Seleccione un punto AF para enfocar.

# E: Zona AF (selección de zona manual)

Los 19 puntos AF se dividen en cinco zonas para enfocar.

# Image: AF de selección automática de 19 puntos

Todos los puntos AF se utilizan para enfocar. Este modo se ajusta automáticamente en modos de la zona básica.

#### Selección del modo de selección del área AF



- Mire por el visor y presione el botón
   > 0 < :: >.



Modo de selección del área AF



#### Presione el botón < 📼 >.

- Cada vez que se presiona el botón
   >, el modo de selección del área AF cambia.
- El modo de selección del área AF ajustado actualmente se indica en la parte superior del visor.
  - AF de punto único (selección manual)
  - E: Zona AF (selección de zona manual)
  - I: AF de selección automática de 19 puntos

#### Selección manual del punto AF

También puede seleccionar manualmente el punto o la zona AF. Si se ha ajustado AF de selección automática de 19 puntos + AF AI Servo, puede seleccionar cualquier posición donde se encuentre AF AI Servo para empezar.





#### Presione el botón <⊡> o <⊡>. (ð6)

- Los puntos AF se muestran en el visor.
- En el modo Zona AF, se mostrará la zona seleccionada.

#### Seleccione un punto AF.

- La selección del punto AF cambiará en la dirección hacia la que incline<<>>. Si presiona <</li>
   >. se seleccionará el punto AF central (o la zona central).
- También puede seleccionar un punto AF horizontal girando el dial < 2 > y seleccionar un punto AF vertical girando el dial < >.
- En el modo Zona AF, al girar el dial
   > o < > la zona cambiará según una secuencia cíclica.

# MF: Enfoque manual



Anillo de enfoque



# Sitúe el conmutador de modos de enfoque del objetivo en <MF>.

Se mostrará < M FOCUS > en el panel LCD.

#### Enfoque el motivo.

 Enfoque girando el anillo de enfoque del objetivo hasta que el motivo aparezca nítido en el visor.

### Selección del modo de avance

Se ofrecen modos de avance con disparo único y continuo.



#### Presione el botón <DRIVE>. (@6)

#### Seleccione el modo de avance.

 Mientras observa el panel LCD, gire el dial < ∠ > o < >.



I : Disparo único

Cuando presione el disparador hasta el fondo, se tomará solamente una fotografía.

- H: Disparos en serie a alta velocidad (Máx. aprox. 7,0 disparos/ seg.)
- Isparos en serie a baja velocidad (Máx. aprox. 3,0 disparos/ seg.)

Cuando se mantiene presionado el disparador hasta el fondo, se toman disparos en serie.

- □S : Disparo único silencioso Disparo único con menos sonido de disparo que <□>.
- □S : Disparo en serie silencioso (Máx. aprox. 3,0 disparos/seg.) Disparos en serie con menos sonido de disparo que < □J>.
- 3 S Autodisparador de 10 seg./control remoto
- 3 Autodisparador de 2 seg./control remoto Para el disparo con autodisparador, consulte la página 96.

# 🕉 Uso del autodisparador

Utilice el autodisparador cuando desee aparecer en la fotografía.





#### Presione el botón <DRIVE>. (۞6)

#### Seleccione el autodisparador.

- Mientras observa el panel LCD, gire el dial < >> o < >> para seleccionar el retardo del autodisparador.
  - S : Autodisparador de 10 seg.
  - **3**⊗<sub>2</sub> : Autodisparador de 2 seg.



#### Tome la fotografía.

- Mire por el visor, enfoque el motivo y, a continuación, presione el disparador hasta el fondo.
- Puede comprobar el funcionamiento del autodisparador con la lámpara del autodisparador, el aviso sonoro y la visualización de la cuenta atrás (en segundos) en el panel LCD.
- Dos segundos antes de tomar la fotografía, se iluminará la lámpara del autodisparador y el aviso sonoro será más rápido.

# Ajustes de imagen

Este capítulo explica ajustes de funciones relacionadas con la imagen: calidad de grabación de imágenes, sensibilidad ISO, estilo de imagen, balance de blancos, Auto Lighting Optimizer (Luminosidad Automática), corrección de la iluminación periférica del objetivo, corrección de la aberración cromática y otras funciones.

 El icono ☆ que aparece en la parte superior derecha del título de la página indica que la función solo está disponible en los modos de la zona creativa (P/Tv/Av/M/B).

### MENU Ajuste de la calidad de grabación de imágenes

Puede seleccionar el número de píxeles y la calidad de imagen. Hay ocho ajustes de calidad de grabación de imágenes JPEG:  $\blacksquare L$ ,  $\blacksquare L$ ,  $\blacksquare M$ ,  $\blacksquare M$ ,  $\blacksquare S1$ ,  $\blacksquare S1$ , S2, S3. Hay tres ajustes de calidad de imagen RAW: RAW, M RAW, S RAW.



Calid. imagen						
		L 20	5472	K3648 [	9991	
RAW					~	
—	RAW	RA	N	SRAW		
JPEG					$\bullet \bullet$	
— <b>(</b> L) (L)	4M	IM AS	1 IS	1 S2	<b>S</b> 3	
				SET	IOK	

#### Seleccione [Calid. imagen].

 Bajo la ficha [1], seleccione [Calid. imagen] y, a continuación, presione < (set) >.

# Seleccione la calidad de grabación de imágenes.

- Para seleccionar un ajuste RAW, gire el dial <2>. Para seleccionar un ajuste JPEG, presione la tecla <4>>.
- En la parte superior derecha de la pantalla, "\*\*\*M (megapíxeles) \*\*\*\* x \*\*\*\*" indica el número de píxeles grabados y [\*\*\*] es el número de disparos posibles (se muestra hasta 999).
- Presione < (ET) > para establecerlo.

#### Ejemplo de ajuste de la calidad de grabación de imágenes

**S**3

SET OK



AL AL AM AM AS1 AS1 S2





Calid ima	ad de Igen	Píxeles grabados	Tamaño de impresión	Tamaño del archivo (MB)	Disparos posibles	Ráfaga máxima
<b>▲</b> L		2014	۸۵	6,6	1000	40 (65)
<b>a</b> L	al L	20101	72	3,5	1920	130 (1920)
	∎ M	8 QM	۵3	3,6	1840	100 (1840)
IDEC	M	0,310	70	1,8	3410	3410 (3410)
51 20	▲ S1	5 OM	Δ1	2,3	2790	430 (2790)
	∎ S1	5,0101	~	1,2	5200	5200 (5200)
	<b>S2</b> *1	2,5M	9x13 cm	1,3	4990	4990 (4990)
	<b>S</b> 3* <sup>2</sup>	0,3M	-	0,3	19380	19380 (19380)
RAW		20M	A2	24,0	260	15 (16)
RAW	M RAW	11M	A3	19,3	370	9 (10)
	S RAW	5,0M	A4	13,3	470	11 (13)
	RAW	20M 20M	A2 A2	24,0+6,6	200	8 (8)
RAW + JPEG	M RAW ▲ L	11M 20M	A3 A2	19,3+6,6	270	8 (8)
	S RAW	5,0M 20M	A4 A2	13,3+6,6	320	8 (8)

Guía de ajustes de la calidad de grabación de imágenes (Aprox.)

\*1: S2 es adecuado para reproducir las imágenes en un marco de fotos digital.

\*2: **S3** es adecuado para enviar la imagen por correo electrónico o utilizarla en un sitio web.

- S2 y S3 estarán en calidad ▲ (Fina).
- El tamaño de archivo, disparos posibles y ráfaga máxima durante los disparos en serie se basan en los métodos de comprobación estándar de Canon (formato 3:2, ISO 100 y estilo de imagen normal) usando una tarjeta de 8 GB.
   Estas cifras variarán en función del motivo, la marca de tarjeta, el formato, la sensibilidad ISO, el estilo de imagen, las funciones personalizadas y otros ajustes.
- La ráfaga máxima se aplica al < UH > disparo en serie de alta velocidad. Las cifras entre paréntesis se aplican a una tarjeta de 8 GB de clase UHS-I basándose en los métodos de comprobación estándar de Canon.

# |SO: Ajuste de la sensibilidad ISO $^{\star}$

Ajuste la sensibilidad ISO (sensibilidad del sensor de imagen a la luz) adecuada para el nivel de luz ambiental. En los modos de la zona básica, se ajusta automáticamente la sensibilidad ISO.







# Presione el botón <|\$0>. (@6)

#### Ajuste la sensibilidad ISO.

- Mientras observa el panel LCD o el visor, gire el dial < > o < >.
- La sensibilidad ISO se puede ajustar entre ISO 100 - ISO 12800, en incrementos de 1/3 de punto.
- "A" indica ISO Auto. La sensibilidad ISO se ajustará automáticamente.
- Cuando se muestre la pantalla que aparece a la izquierda, puede presionar el botón <INFO.> para ajustarla en "AUTO".

#### Guía de sensibilidad ISO

Sensibilidad ISO	Situación fotográfica (Sin flash)	Alcance del flash
ISO 100 - ISO 400	Exteriores soleados	Cuanto mayor sea la
ISO 400 - ISO 1600	Cielos cubiertos o anochecer	sensibilidad ISO,
ISO 1600 - ISO 12800, H	Interiores oscuros o noche	mayor será el alcance del flash.

\* Las altas sensibilidades ISO producirán imágenes con más grano.

# Selección de un estilo de imagen<sup>★</sup>

Seleccionando un estilo de imagen, puede obtener características de imagen adecuadas para su expresión fotográfica o para el motivo. En los modos de la zona básica, se ajusta automáticamente < [2014] > (Auto).

á á á <b>á</b> á á 🖻	ĎĎÝÝÝ	Ý 🗈 \star
Estilo imagen	Auto	
Red. ruido en larg	jas expo.	OFF
Reducc. ruido alta	a sens. ISO	• 0
Prioridad tonos al	tas luces	OFF
Datos eliminación	del polvo	
Exp. múltiple	Desactiva	r
Modo HDR	Desact. H	DR

	-
0,0,&,0	2
3,0,0,0	
3,0,0,0	
2,0,0,0	
4,0,0,0	
0,0,0,0	
0,0,0,0 💌	
SET OK	
	●, ●, &, &, ● 3, 0, 0, 0, 0 2, 0, 0, 0 4, 0, 0, 0 0, 0, 0, 0 0, 0, 0, 0 • SET OK

#### Seleccione [Estilo imagen].

- Bajo la ficha [□ 4], seleccione [Estilo imagen] y, a continuación, presione<();</li>
- Aparece la pantalla de selección de estilo de imagen.

#### Seleccione un estilo de imagen.

- Presione la tecla <▲V> para seleccionar un estilo de imagen y, a continuación, presione <().</li>
- Se ajustará el estilo de imagen.

# MENU Ajuste del balance de blancos \*

El balance de blancos (WB) sirve para hacer que las áreas blancas sean realmente blancas. Normalmente, el ajuste < 至 > (Auto) obtendrá el balance de blancos correcto. Si con < 📼 > no puede obtener colores naturales, puede seleccionar el balance de blancos correspondiente a la fuente de luz, o ajustarlo manualmente fotografiando un objeto blanco.

En modos de la zona básica, se ajusta automáticamente < ME>.





#### Seleccione [Bal. Blancos].

 Bajo la ficha [ □ 3], seleccione [Bal. Blancos] y, a continuación, presione<();>.

# Seleccione un ajuste de balance de blancos.

 Seleccione el ajuste que desee y, a continuación, presione < (ser) >.

### MENU Corrección automática de la luminosidad y el contraste \*

Si la imagen sale oscura o el contraste es bajo, la luminosidad y el contraste pueden corregirse automáticamente. Esta función se denomina Auto Lighting Optimizer (Luminosidad Automática). El ajuste predeterminado es [Estándar]. Con las imágenes JPEG, la corrección se aplica en el momento de captar la imagen.

En los modos de la zona básica, se ajusta automáticamente [Estándar].





#### Seleccione [Auto Lighting Optimizer/Luminosidad Automática].

 Bajo la ficha [□3], seleccione [Auto Lighting Optimizer/Luminosidad Automática] y, a continuación, presione <(m)>.

#### Seleccione el ajuste.

 Seleccione el ajuste que desee y, a continuación, presione <
 set>.

#### Tome la fotografía.

 La imagen se grabará con la iluminación y el contraste corregidos, si es necesario.

### MENU Ajuste de la reducción de ruido $\star$

#### Reducción de ruido de alta sensibilidad ISO

Esta función reduce el ruido generado en la imagen. Aunque la reducción de ruido se aplica a todas las sensibilidades ISO, es particularmente efectivo con altas sensibilidades ISO. Con bajas sensibilidades ISO, el ruido de las partes más oscuras de la imagen (zonas de sombra) se reduce aún más.





# Seleccione [Reducc. ruido alta sens. ISO].

 Bajo la ficha [□4], seleccione [Reducc. ruido alta sens. ISO] y, a continuación, presione <()>.

#### Ajuste el nivel.

 Seleccione el nivel de reducción de ruido que desee y, a continuación, presione < (ET)>.

#### Reducción de ruido multidisparo

Aplica la reducción de ruido con mayor calidad de imagen que [Alta]. Para una única foto se realizan cuatro disparos en serie, y se alinean y se combinan automáticamente en una única imagen JPEG.

#### Tome la fotografía.

• La imagen se grabará con la reducción de ruido aplicada.

#### Reducción de ruido de larga exposición

La reducción de ruido es posible con imágenes expuestas durante 1 seg. o más.



#### Auto

Para las exposiciones de 1 seg. o más, la reducción de ruido se realiza automáticamente si se detecta ruido típico de las largas exposiciones. Este ajuste [**Auto**] es eficaz en la mayoría de los casos.

#### Activar

Se realiza la reducción de ruido para todas las exposiciones de 1 seg. o más. Es posible que el ajuste [Activar] pueda reducir ruido que no sea detectable con el ajuste [Auto].

#### Tome la fotografía.

• La imagen se grabará con la reducción de ruido aplicada.

### **MENU** Prioridad de tonos altas luces $\star$

Puede minimizar las áreas de altas luces sobreexpuestas.



Prioridad tonos altas luces					
Activa	ada				
OFF	D+				
		1			
INFO. Ayuda		SET OK			

# Seleccione [Prioridad tonos altas luces].

#### Seleccione [Activada].

- Seleccione [Activada] y, a continuación, presione < (ET) >.
- Los detalles de las altas luces mejoran. El rango dinámico se expande desde el gris estándar al 18% hasta las altas luces más claras. La gradación entre los grises y las altas luces se suaviza.

### Tome la fotografía.

 La imagen se grabará con la prioridad de tonos altas luces aplicada.

### MENU Corrección de iluminación periférica del objetivo / aberración cromática

La caída de la iluminación periférica es un fenómeno que hace que las esquinas de la imagen se vean más oscuras debido a las características del objetivo. Los halos de color a lo largo de los contornos del motivo se denominan aberración cromática. Ambas aberraciones del objetivo se pueden corregir. Los ajustes predeterminados son [Activada] para ambas correcciones.

#### Corrección de la iluminación periférica



# Seleccione [Corrección aberración obj.].

 Bajo la ficha [<sup>1</sup>2], seleccione [Corrección aberración obj.] y, a continuación, presione < ().</li>

#### Seleccione el ajuste.

- Compruebe si se muestra [Datos Corrección disponibles] para el objetivo montado.
- Seleccione [Ilumin. periférica] y, a continuación, presione < ()>.
- Seleccione [Activada] y, a continuación, presione < (ET)>.
- Si se muestra [Datos Correcc. no disponibles], consulte "Datos de corrección del objetivo" en la página 108.

#### Tome la fotografía.

 La imagen se grabará con la iluminación periférica corregida.

#### Corrección de la aberración cromática



#### Seleccione el ajuste.

- Compruebe si se muestra [Datos Corrección disponibles] para el objetivo montado.
- Seleccione [Aberrac. cromática] y, a continuación, presione < (ET) >.
- Seleccione [Activada] y, a continuación, presione < (ET) >.
- Si se muestra [Datos Correcc. no disponibles], consulte "Datos de corrección del objetivo" siguiente.

# **2** Tome la fotografía.

 La imagen se grabará con la aberración cromática corregida.

#### Datos de corrección del objetivo

La cámara contiene ya datos de corrección de la iluminación periférica del objetivo y datos de corrección de la aberración cromática para, aproximadamente, 25 objetivos. Si selecciona [Activada], la corrección de la iluminación periférica y la corrección de la aberración cromática se aplicarán automáticamente para cualquier objetivo cuyos datos de corrección se hayan registrado en la cámara.

Con EOS Utility (software suministrado), puede comprobar qué objetivos tienen sus datos de corrección registrados en la cámara. También puede registrar datos de corrección para objetivos no registrados. Para obtener más información, consulte las instrucciones de EOS Utility (p. 151).
# **Operaciones avanzadas**



En los modos de la zona creativa, puede ajustar la velocidad de obturación y/o la abertura para ajustar la exposición que desee. Cambiando los ajustes de la cámara puede obtener diversos resultados.

- El icono \* que aparece en la parte superior derecha del título de la página indica que la función solo está disponible en los modos de la zona creativa (P/Tv/Av/M/B).
- Si presiona el disparador hasta la mitad y lo suelta, los valores de exposición continuarán mostrándose en el visor y en el panel LCD durante 4 seg. (<sup>\*</sup>/<sub>2</sub>4).



Ajuste el conmutador < LOCK > hacia abajo.

### **P**: AE programada

La cámara ajusta automáticamente la velocidad de obturación y la abertura para ajustarse a la luminosidad del motivo. Esta función se denomina AE programada.

- \* < **P**> significa "Program" (programa).
- \* AE significa "Auto Exposure" (exposición automática).









### Enfoque el motivo.

- Mire por el visor y sitúe el motivo de modo que esté cubierto por el punto AF. Después presione el disparador hasta la mitad
- Cuando se obtiene el enfogue, la luz de confirmación de enfoque < • > de la parte inferior derecha del visor se ilumina (en el modo AF foto a foto).
- La velocidad de obturación y la abertura se ajustarán automáticamente y se mostrarán en el visor y en el panel LCD.

### Compruebe el visor.

Si las indicaciones de velocidad de obturación y de abertura no parpadean. la exposición es estándar.



### Tome la fotografía.

Encuadre la toma v presione el disparador hasta el fondo.

### Tv: AE con prioridad a la velocidad de obturación

En este modo, el usuario ajusta la velocidad de obturación y la cámara ajusta automáticamente la abertura para obtener la exposición estándar adecuada a la luminosidad del motivo. Esta función se denomina AE con prioridad a la velocidad de obturación. Una velocidad de obturación más rápida puede congelar la acción de un motivo en movimiento. Una velocidad de obturación más lenta puede crear un efecto de difuminado, dando la impresión de movimiento.

\* <**Tv**> significa "Time value" (valor de tiempo).



Movimiento difuminado (Velocidad de obturación lenta: 1/30 seg.)



Acción congelada (Velocidad de obturación rápida: 1/2000 seg.)







### Ajuste el dial de modo en <Tv>.

# Ajuste la velocidad de obturación deseada.

 Mientras observa el panel LCD, gire el dial < 2012>.

### Enfoque el motivo.

- Presione el disparador hasta la mitad.
- La abertura se ajusta automáticamente.

# Compruebe la indicación del visor y tome la fotografía.

 Si la abertura no parpadea, se obtendrá una exposición estándar.

### Av: AE con prioridad a la abertura

En este modo, el usuario ajusta la abertura que desee y la cámara ajusta automáticamente la velocidad de obturación para obtener la exposición estándar correspondiente a la luminosidad del motivo. Esta función se denomina AE con prioridad a la abertura. Un número f/ mayor (orificio de abertura menor) hace que una mayor proporción del primer plano y del fondo caigan dentro de un enfoque aceptable. Por el contrario, un número f/ menor (orificio de abertura mayor) hace que una menor proporción del primer plano y del fondo caigan dentro del enfoque aceptable. Por el contrario, un número f/ menor (orificio de abertura mayor) hace que una menor proporción del primer plano y del fondo caigan dentro del enfoque aceptable. \* < Ay > significa "Aperture value" (valor de abertura).



Fondo difuminado (Con un número de abertura f/ menor: f/5,6)



Primer plano y fondo nítidos (Con un número de abertura f/ mayor: f/32)



# Ajuste el dial de modo en < Av>.



### Ajuste la abertura que desee.

 Mientras observa el panel LCD, gire el dial < 2003 >.



### Enfoque el motivo.

- Presione el disparador hasta la mitad.
- La velocidad de obturación se ajusta automáticamente.

# Compruebe la indicación del visor y tome la fotografía.

 Si la velocidad de obturación no parpadea, se obtendrá una exposición estándar.

### M: Exposición manual

En este modo puede ajustar la velocidad de obturación y la abertura según desee. Para determinar la exposición, consulte el indicador del nivel de exposición en el visor o utilice un fotómetro disponible en el mercado. Este método se denomina exposición manual.

\* < M> significa "Manual".



### Ajuste de la compensación de la exposición $\star$

La compensación de la exposición puede aclarar (aumentando la exposición) u oscurecer (reduciendo la exposición) la exposición estándar ajustada por la cámara.

La compensación de la exposición se puede ajustar en los modos de disparo  $\mathbf{P}/\mathbf{Tv}/\mathbf{Av}$ . Aunque puede ajustar la compensación de la exposición hasta ±5 puntos en incrementos de 1/3 de punto, el indicador de compensación de la exposición del panel visor y del panel LCD solamente puede mostrar el ajuste hasta ±3 puntos. Si desea establecer el ajuste de compensación de la exposición más allá de ±3 puntos, utilice el control rápido (p. 46) o siga las instrucciones para [**C**3: Comp. Exp./AEB] de la página siguiente.

Exposición aumentada para obtener una imagen más luminosa



Exposición reducida para obtener una imagen más oscura



### Compruebe el indicador del nivel de exposición.

 Presione el disparador hasta la mitad (ô4) y compruebe el indicador del nivel de exposición.

### Ajuste la cantidad de compensación de exposición.

- Mientras observa el visor o el panel LCD, gire el dial <<sup>()</sup>>.
- Si no se puede ajustar, ajuste el conmutador <LOCK > hacia abajo y, a continuación, gire el dial <<sup>O</sup>>.

### Tome la fotografía.

 Para cancelar la compensación de la exposición, vuelva a ajustar la cantidad de compensación de exposición en < >.

### 🏧 Ahorquillado automático de la exposición (AEB) 🌣

Al cambiar automáticamente la velocidad de obturación o la abertura, la cámara ahorquilla la exposición de hasta ±3 puntos en incrementos de 1/3 de punto para tres tomas sucesivas. Esta función se denomina AEB.

\* AEB significa "Auto Exposure Bracketing" (ahorquillado automático de la exposición).



۲

80(999)

- Las tres tomas ahorquilladas se tomarán de acuerdo con el modo de avance ajustado en este orden: exposición estándar, exposición reducida y exposición aumentada.
- AFB no se cancelará automáticamente. Para cancelar AEB, siga el paso 2 para desactivar la visualización del intervalo AEB.

### ★ Bloqueo AE<sup>★</sup>

Utilice el bloqueo AE cuando el área de enfoque sea diferente del área de medición de la exposición, o cuando desee hacer varias tomas con el mismo ajuste de exposición. Presione el botón <  $\bigstar$  > para bloquear la exposición y, a continuación, recomponga y tome la fotografía. Esta función se denomina bloqueo AE. Resulta útil para motivos a contraluz.



### Enfoque el motivo.

- Presione el disparador hasta la mitad.
- Aparecerá el ajuste de exposición.

### Presione el botón <<del>X</del>>. (ở4)

- El icono < \* > se ilumina en el visor para indicar que el ajuste de exposición está bloqueado (bloqueo AE).
- Cada vez que se presiona el botón
   X >, se bloquea el ajuste de exposición automática actual.



### Recomponga el encuadre y tome la fotografía.

 Si desea mantener el bloqueo AE y tomar más fotografías, mantenga presionado el botón < ★ > y presione el disparador para tomar otra fotografía.

### **4** Uso del flash incorporado



En los modos de la zona creativa, solamente tiene que presionar el botón <\$> para que se levante el flash incorporado y fotografiar con flash. Para retraer el flash incorporado, empújelo con los dedos a su posición original.

En los modos de la zona básica (excepto los modos  $\langle \mathfrak{B} \rangle \langle \mathfrak{A} \rangle \langle \mathfrak{A} \rangle$  $\langle \mathfrak{A} \rangle$ ), el flash incorporado se levantará y disparará automáticamente en condiciones de poca luz y contraluz.

En los modos  $\langle \underline{A}^+ \rangle < \langle \underline{A} \rangle > \langle \underline{A} \rangle > \langle \underline{A} \rangle > \langle \underline{A} \rangle$ , tiene la opción de disparar o no disparar el flash.

En la tabla siguiente se muestran los ajustes de velocidad de obturación y abertura que se utilizarán con el flash.

Modo de disparo	Velocidad de obturación	Abertura	
at a 🤋 🕊 🖬	Se ajusta automáticamente	Se ajusta automáticamente	
Р	Se ajusta automáticamente (1/250 seg 1/60 seg.)	Se ajusta automáticamente	
Тν	Se ajusta manualmente (1/250 seg 30 seg.)	Se ajusta automáticamente	
Av	Se ajusta automáticamente (1/250 seg 30 seg.)	Se ajusta manualmente	
М	Se ajusta manualmente (1/250 seg 30 seg.)	Se ajusta manualmente	
В	La exposición continuará mientras mantenga presionado el disparador.	Se ajusta manualmente	

#### Alcance efectivo del flash incorporado

[Aprox. en metros/pies]

Sensibilidad ISO	EF-S 18-55 mm f/3,5-5,6 IS STM EF-S 18-135 mm f/3,5-5,6 IS STM EF-S 18-200 mm f/3,5-5,6 IS			
	Gran angular: f/3,5	Teleobjetivo: f/5,6		
100	1-3,4/3,3-11,2	1-2,1/3,3-7,0		
200	1-4,8/3,3-15,9	1-3,0/3,3-9,9		
400	1-6,9/3,3-22,5	1-4,3/3,3-14,1		
800	1,2-9,7/4,0-31,8	1-6,1/3,3-19,9		
1600	1,7-13,7/5,6-45,0	1,1-8,6/3,5-28,1		
3200	2,4-19,4/8,0-63,6	1,5-12,1/5,0-39,8		
6400	3,4-27,4/11,2-90,0	2,1-17,1/7,0-56,2		
12800	4,8-38,8/15,9-127,3	3,0-24,2/9,9-79,5		
H (25600)	6,9-54,9/22,5-180,0	4,3-34,3/14,1-112,5		

# Fotografía con la pantalla LCD (Disparo con Visión en Directo)



Puede disparar mientras ve la imagen en la pantalla LCD de la cámara. Esto se denomina "disparo con Visión en Directo". El disparo con Visión en Directo se activa situando el conmutador de disparo con Visión en Directo/grabación de vídeo en <

- Si sujeta la cámara a mano y dispara mientras observa la pantalla LCD, la trepidación de la cámara puede producir imágenes borrosas. Es recomendable utilizar un trípode.
- Para disparar sujetando la cámara a mano, consulte la página 70.





Sitúe el conmutador de disparo con Visión en Directo/grabación de vídeo en < 1 >.

# Muestre la imagen de Visión en Directo.

- Presione el botón < START/ >.
- La imagen de Visión en Directo aparecerá en la pantalla LCD.
- La imagen de Visión en Directo reflejará fielmente el nivel de luminosidad de la imagen real que capture.

### Enfoque el motivo.

 Cuando presione el disparador hasta la mitad, la cámara enfocará con el sistema AF actual (p. 123).





### Tome la fotografía.

- Presione el disparador hasta el fondo.
- Se tomará la imagen y se mostrará la imagen captada en la pantalla LCD.
- Cuando termine la revisión de imagen, la cámara volverá automáticamente al disparo con Visión en Directo.
- Presione el botón < START/ STOP > para salir del disparo con Visión en Directo.

#### Activar el disparo con Visión en Directo



Ajuste [11: Disp. Visión dir.] en [Activado].

#### Número de disparos posibles con el disparo con Visión en Directo

Temperatura	Temperatura ambiente (23°C / 73°F)	Bajas temperaturas (0°C / 32°F)		
Sin flash	Aprox. 230 disparos	Aprox. 210 disparos		
Uso del flash al 50%	Aprox. 210 disparos	Aprox. 200 disparos		

 Las cifras anteriores son válidas si se utiliza una batería LP-E6 completamente cargada y se basan en los métodos de comprobación estándar de la CIPA (Camera & Imaging Products Association).

 Con una batería LP-E6 completamente cargada, es posible disparar en serie con Visión en Directo durante, aproximadamente, 1 hr. 50 min. a temperatura ambiente (20°C / 73°F).

No sujete la cámara en la misma posición durante largos períodos de tiempo. Aunque la cámara no parezca caliente, el contacto prolongado con una misma parte del cuerpo puede provocar enrojecimiento, ampollas en la piel o quemaduras por contacto a baja temperatura. Para las personas que tengan problemas de circulación o piel muy sensible, y cuando se utilice la cámara en lugares muy cálidos, se recomienda utilizar un trípode.

### Visualización de información

 Cada vez que presione el botón <INFO.>, la visualización de información cambiará.



### Uso del AF para enfocar (Sistema AF)



### Cambios en la velocidad del AF según el sistema de control de AF

Si se ajusta el sistema AF en [:+Seguim.], [FlexiZone - Multi] o [FlexiZone -Single] para el disparo con Visión en Directo o la grabación de vídeo, el sistema de control de AF (detección de diferencia de fase con el sensor de imagen o detección de contraste) cambiará automáticamente en función del obietivo utilizado y de las funciones seleccionadas, como el zoom digital de vídeo o la vista ampliada. Esto puede afectar mucho a la velocidad del AF y provocar que la cámara tarde mucho tiempo en enfocar (la detección de diferencia de fase permite habitualmente un AF más rápido). Para obtener información detallada, consulte el sitio Web de Canon.

#### Seleccionar el sistema AF

Puede seleccionar el sistema AF adecuado para las condiciones de disparo y para el motivo. Se proporcionan los sistemas AF siguientes: [: (cara)+Seguim.], [FlexiZone - Multi] (p. 125), [FlexiZone - Single] (p. 126) y [Modo Rápido] (p. 127).

Si desea obtener un enfoque preciso, ajuste el conmutador de modos de enfoque del objetivo en <**MF**>, amplíe la imagen y enfoque manualmente (p. 130).



#### Seleccione el sistema AF.

- Bajo la ficha [1], seleccione [Sistema AF].
- Seleccione el sistema AF que desee v. a continuación, presione <(set)>.
- Mientras se muestra la imagen de Visión en Directo, también puede presionar el botón < AF > para seleccionar el sistema AF en la pantalla de aiustes.

### 년 (cara)+Sequim.: AF 또 []

La cámara detecta las caras humanas y las enfoca. Si una cara se mueve, el punto AF < 2> se mueve también para seguir la cara.

### Muestre la imagen de Visión en Directo.

- Presione el botón < START/>.
- La imagen de Visión en Directo aparecerá en la pantalla LCD.



### Seleccione un punto AF.

- Cuando se detecte una cara, aparecerá el marco <C> sobre la cara que se va a enfocar.
- Si se detectan varias caras, se muestra < ()>. Utilice < ()> para mover el marco < ()> sobre la cara que desee enfocar.
- También puede tocar la pantalla LCD para seleccionar la cara o el motivo.
   Si el motivo no es una cara, se mostrará < <sup>a</sup>/<sub>a</sub> >.
- Si no se detecta ninguna cara, o se toca la pantalla LCD pero no se selecciona ninguna cara ni ningún motivo, la cámara cambiará a [FlexiZone - Multi] con selección automática (p. 125).

### Enfoque el motivo.

- Presione el disparador hasta la mitad para enfocar.
- Cuando se logre el enfoque, el punto AF se iluminará en verde y sonará el aviso sonoro.
- Si no se logra enfocar, el punto AF se iluminará en naranja.

### Tome la fotografía.





### FlexiZone - Multi: AF()

Puede enfocar sobre un área amplia con hasta 31 puntos AF (selección automática). Esta área amplia se puede dividir también en 9 zonas para enfocar (selección de zona).



#### Marco de área







### Muestre la imagen de Visión en Directo.

- Presione el botón < START/ >.
- La imagen de Visión en Directo aparecerá en la pantalla LCD.

### Seleccione el punto AF. \*

- Al presionar <
   <p>Al presionar <
   <p>(if) > o el botón <</p>
   im) > se alterna entre la selección automática y la selección de zona. En los modos de la zona básica, se ajusta automáticamente la selección automática.
- Utilice < ⇔ > para seleccionar la zona.
   Para volver a la zona central, presione de nuevo < ∞) > o el botón < m >.
- También puede tocar la pantalla LCD para seleccionar una zona.

### Enfoque el motivo.

- Apunte el punto AF hacia el motivo y presione el disparador hasta la mitad.
- Cuando se logre el enfoque, el punto AF se iluminará en verde y sonará el aviso sonoro.
- Si no se logra enfocar, el marco de área se iluminará en naranja.

### Tome la fotografía.

### FlexiZone - Single: AF

La cámara enfoca con un único punto AF. Esto es eficaz cuando se desea enfocar un motivo en particular.



Punto AF







# Muestre la imagen de Visión en Directo.

- Presione el botón < START/ STOP >.
- La imagen de Visión en Directo aparecerá en la pantalla LCD.
- Aparecerá el punto AF < >.
- Durante la grabación de vídeo, si se ajusta [AF servo vídeo] en [Activar], el punto AF se mostrará en mayor tamaño.

### Mueva el punto AF.

- Utilice < ☆> para mover el punto AF donde desee enfocar. (No se puede mover al borde de la pantalla.)
- Para devolver el punto AF al centro, presione el botón < () > o < () >.
- También puede tocar la pantalla LCD para mover el punto AF.

### Enfoque el motivo.

- Apunte el punto AF hacia el motivo y presione el disparador hasta la mitad.
- Cuando se logre el enfoque, el punto AF se iluminará en verde y sonará el aviso sonoro.
- Si no se logra enfocar, el punto AF se iluminará en naranja.

### Tome la fotografía.

### Modo Rápido: AFQuick

El sensor AF dedicado se utiliza para enfocar en el modo AF foto a foto (p. 88) usando el mismo sistema AF que cuando se dispara usando el visor. Aunque puede enfocar rápidamente el área deseada, **la imagen de** Visión en Directo se interrumpirá momentáneamente durante la operación de AF.

En los modos de selección del área AF diferentes del AF de selección automática de 19 puntos, se puede seleccionar manualmente el punto AF. En los modos de la zona básica, se ajusta automáticamente el AF de selección automática de 19 puntos.

Marco de área AF



### Muestre la imagen de Visión en Directo.

- Presione el botón < START/ >.
- La imagen de Visión en Directo aparecerá en la pantalla LCD.
- Si el modo de selección del área AF se ajusta en AF de selección automática de 19 puntos, se mostrará el marco del área AF.
- Con FlexiZone Single (selección manual), el punto AF se mostrará como un pequeño marco.
- Con Zona AF (selección de zona manual), se muestra el marco que indica la zona.





# Seleccione el modo de selección del área AF y el punto AF. $^{\star}$

- Presione el botón < :: > para mostrar el modo actual de selección del área AF.
- Cada vez que se presiona el botón
   >, el modo de selección del área AF cambia.
- Cuando el modo de selección del área AF es FlexiZone - Single (selección manual) o Zona AF (selección de zona manual), se puede seleccionar el punto (o la zona) AF.





[51	14] 30 4						
				с о <mark>П</mark> а			
	125	5.6	5	3.2	.1. ę.	1.2:3	<sup>™</sup> 100



- La selección del punto (o zona) AF cambiará en la dirección en la que incline < <i>>.
- Si presiona < (sr)>, se seleccionará el punto AF central (o la zona central).
- También puede usar los diales < > y < > para seleccionar el punto AF.

### Enfoque el motivo.

- Apunte el punto AF hacia el motivo y presione el disparador hasta la mitad.
- La imagen de Visión en Directo se apagará, el espejo réflex volverá a bajar y se ejecutará el AF. (No se toma ninguna foto.)
- Cuando se logre el enfoque, sonará un aviso y reaparecerá la imagen de Visión en Directo.
- El punto AF utilizado para enfocar se iluminará en verde.
- Si no se logra enfocar, el punto AF parpadea en naranja.

### Tome la fotografía.

### 📬 Disparar con el disparador táctil

Con solo tocar la pantalla LCD, puede enfocar y tomar la foto automáticamente. Esto funciona en todos los modos de disparo.







### Muestre la imagen de Visión en Directo.

- Presione el botón < START/ >.
- La imagen de Visión en Directo aparecerá en la pantalla LCD.

### Active el disparador táctil.

- Toque [ ] [ ] en la parte inferior izquierda de la pantalla. Cada vez que toque el icono, cambiará entre [ ] y [ ].
- [Cisparador Táctil: Activar) Puede enfocar y disparar tocando la pantalla.
- [ﷺ] (Disparador Táctil: Desactivar) Puede seleccionar dónde desea enfocar tocando la pantalla. A continuación, presione el disparador hasta el fondo para tomar la fotografía.

### Toque la pantalla para disparar.

- Toque la cara o el motivo en la pantalla.
- La cámara enfocará el punto que toque, utilizando el sistema AF que se haya ajustado (p. 123-128).
- Cuando se logra el enfoque, el punto AF se ilumina en verde y la fotografía se toma automáticamente.
- Si no se logra enfocar, el punto AF se iluminará en naranja. Vuelva a tocar la cara o el motivo en la pantalla.

### MF: Enfoque manual

Puede ampliar la imagen y enfocar con precisión con el enfoque manual.





Marco de ampliación

# Sitúe el conmutador de modos de enfoque del objetivo en <MF>.

• Gire el anillo de enfoque del objetivo para enfocar aproximadamente.

### Muestre el marco de ampliación.

- Presione el botón < <sup>①</sup> >.
- Aparecerá el marco de ampliación.
- También puede tocar [<sup>Q</sup>] en la pantalla para ampliar la imagen.



### Mueva el marco de ampliación.

- Presione < >> para mover el marco de ampliación a la posición donde desee enfocar. También puede tocarlo para moverlo.

# Bloqueo AE Posición del área ampliada Ampliación

### Amplíe la imagen.

 Cada vez que presione el botón
 <@,>, la ampliación cambiará dentro del marco de la manera siguiente:

 $\rightarrow$  1x  $\rightarrow$  5x  $\rightarrow$  10x  $\rightarrow$  Vista normal

 Durante la vista ampliada, puede utilizar < to > para desplazarse por ella.

### **5** Enfoque manualmente.

- Mientras observa la imagen ampliada, gire el anillo de enfoque del objetivo para enfocar.
- Una vez logrado el enfoque, presione el botón <Q > para volver a la vista normal.

### 6 Tome la fotografía.



# Grabación de vídeo



La grabación de vídeo se activa situando el conmutador de disparo con Visión en Directo/ grabación de vídeo en <'∰>. El formato de grabación de vídeo será MOV.

- Para ver las tarjetas que permiten la grabación de vídeos, consulte la página 3.
- Si sujeta la cámara a mano y graba vídeo, la trepidación de la cámara puede producir vídeos borrosos. Es recomendable utilizar un trípode.
- Para disparar sujetando la cámara a mano, consulte la página 70.

Si se ajusta [¥3: Wi-Fi] en [Activada], la grabación de vídeo no es posible. Antes de grabar vídeos, ajuste [Wi-Fi] en [Desactivada].

### 🖳 Grabación de vídeo

### Grabación con exposición automática

Cuando se ajuste un modo de disparo diferente de < M >, se utilizará el control de exposición automática para ajustarse a la luminosidad actual de la escena.







Grabación de vídeos



Micrófono

# Ajuste el modo de disparo en un modo diferente de <M>.

### Sitúe el conmutador de disparo con Visión en Directo/grabación de vídeo en <'☴>.

El espejo réflex producirá un sonido y, a continuación, la imagen aparecerá en la pantalla LCD.

### Enfoque el motivo.

- Antes de grabar un vídeo, enfoque con AF o con enfoque manual (p. 123-131).
- Cuando presione el disparador hasta la mitad, la cámara enfocará con el sistema AF actual.

### Grabe el vídeo.

- Presione el botón < START/ STOP
   para empezar a grabar un vídeo.
- Mientras se está grabando el vídeo, en la esquina superior derecha de la pantalla se muestra la marca "●".
- Para detener la grabación de vídeo, presione de nuevo el botón < START >.

### Grabación con exposición manual

Puede ajustar manualmente la velocidad de obturación, la abertura y la sensibilidad ISO para la grabación de vídeo. El uso de la exposición manual para grabar vídeos es para usuarios avanzados.







Velocidad de obturación



Abertura

### Ajuste el dial de modo en <M>.

Sitúe el conmutador de disparo con Visión en Directo/grabación de vídeo en <'\,>.

### Ajuste la sensibilidad ISO.

- Presione el botón < ISO>.
- La pantalla de ajuste de la sensibilidad ISO aparecerá en la pantalla LCD.
- Gire el dial < > para ajustar la sensibilidad ISO.

# Ajuste la velocidad de obturación y la abertura.

- Presione el disparador hasta la mitad y compruebe el indicador del nivel de exposición.
- Para ajustar la velocidad de obturación, gire el dial < >. Las velocidades de obturación que se pueden ajustar dependen de la frecuencia de fotogramas < >.
  - 🚯 😰 🖾 : 1/4000 seg. 1/30 seg.
  - 60 50 : 1/4000 seg. 1/60 seg.
- Para ajustar la abertura, gire el dial < ()>.
- Si no se puede ajustar, ajuste el conmutador <LOCK > hacia abajo y, a continuación, gire el dial <2 > o <>.

### **5** Enfoque y grabe el vídeo.

 El procedimiento es el mismo de los pasos 3 y 4 para "Grabación con exposición automática" (p. 134).

#### Visualización de información

Cada vez que presione el botón < INFO. >, la visualización de información cambiará.



\* Se aplica a un único clip de vídeo.

### MENU Ajuste del tamaño de grabación de vídeo

Tamaño de vídeo 1920x1080 25fp	s 60:00
Alta cmp. (IPB)	
1920 ZS ALL	1280 450 ALLI
1920 25 IPB	1280 \$50 IPB
1920 TZ4 ALL	Γ640 ₽25 ₽₽B
1920 24 IPB	
	SET OK

Con [ 2: Tamaño de vídeo], puede ajustar el tamaño de imagen del vídeo, la frecuencia de fotogramas por segundo y el método de compresión. La frecuencia de fotogramas cambia automáticamente en función del ajuste de [ 3: Sistema vídeo].

Tamaño de imag	ge	n
[1920 [1920x1080]	:	Calidad de grabación alta definición completa
		(Full HD). El formato será 16:9.
1280 [1280x720]	:	Calidad de grabación alta definición (HD). El
		formato será 16:9.
640 [640x480]	:	Calidad de grabación de definición estándar. El
		formato será 4:3.

- Frecuencia de fotogramas (fps: fotogramas por segundo)
  - ⑤/loin : Para áreas en las que el formato de TV es NTSC (Norteamérica, Japón, Corea, México, etc.).
  - <sup>[]</sup>[] / [] : Para áreas en las que el formato de TV es PAL (Europa, Rusia, China, Australia, etc.).
  - : Principalmente para películas.

#### Método de compresión

- IPB IPB : Comprime varios fotogramas a la vez eficientemente para la grabación. Dado que el tamaño de archivo será menor que con ALL-I, podrá grabar más tiempo.
- ALL-I (solo-I): Comprime los fotogramas de uno en uno para la grabación. Aunque el tamaño de archivo será mayor que con IPB, el vídeo será más adecuado para la edición.

Tamaño de grabación de vídeo			Tiempo tot	Tamaño del		
			Tarjeta 4 GB	Tarjeta 8 GB	Tarjeta 16 GB	archivo (aprox.)
1920	<b>1</b> 30 <b>1</b> 25 <b>1</b> 24	IPB	16 min.	32 min.	1 hr. 4 min.	235 MB/min.
	<b>1</b> 30 <b>1</b> 25 <b>1</b> 24	ALL-I	5 min.	11 min.	22 min.	685 MB/min.
<b>1</b> 000	60 50	IPB	18 min.	37 min.	1 hr. 14 min.	205 MB/min.
11280	60 50	ALL-I	6 min.	12 min.	25 min.	610 MB/min.
640	<b>1</b> 30 <b>1</b> 25	IPB	48 min.	1 hr. 37 min.	3 hr. 14 min.	78 MB/min.

### Tiempo total de grabación de vídeo y tamaño de archivo por minuto

#### Archivos de vídeo que superan 4 GB

Aunque grabe un vídeo que supere 4 GB, puede continuar grabando sin interrupción.

Durante la grabación de vídeo, aprox. 30 seg. antes de gue el vídeo alcance los 4 GB de tamaño de archivo, el tiempo de grabación transcurrido o el código de tiempo que se muestra en la imagen de grabación de vídeo comenzará a parpadear. Si continúa grabando hasta que el tamaño del archivo de vídeo supere 4 GB, se creará automáticamente un nuevo archivo de vídeo y el tiempo de grabación transcurrido o el código de tiempo dejarán de parpadear. Cuando reproduzca el vídeo, deberá reproducir cada archivo de vídeo

individualmente. No se pueden reproducir archivos de vídeo de manera consecutiva automáticamente. Cuando finalice la reproducción del vídeo, seleccione el siguiente vídeo que se va a reproducir.

#### Límite de tiempo de grabación de vídeo

El tiempo máximo de grabación de un clip de vídeo es de 29 min. 59 seq. Si el tiempo de grabación de vídeo alcanza 29 min. 59 seg., la grabación de vídeo se detendrá automáticamente. Puede iniciar de nuevo la grabación de vídeo presionando el botón < START >. (Se inicia la grabación de un nuevo archivo de vídeo.)

No sujete la cámara en la misma posición durante largos períodos de tiempo.

Aunque la cámara no parezca caliente, el contacto prolongado con una misma parte del cuerpo puede provocar enrojecimiento, ampollas en la piel o guemaduras por contacto a baja temperatura. Para las personas que tengan problemas de circulación o piel muy sensible, y cuando se utilice la cámara en lugares muy cálidos, se recomienda utilizar un trípode.

# Reproducción de imágenes

En este capítulo se explican los procedimientos básicos para reproducir imágenes y vídeos.

**Imágenes captadas y guardadas con otro dispositivo** Es posible que la cámara no pueda mostrar correctamente las imágenes captadas con una cámara distinta, editadas con un ordenador o cuyo nombre de archivo se haya cambiado.

### Reproducción de imágenes

### Visualización de una única imagen



ลเษ



- Presione el botón < >.
- Aparecerá la última imagen captada o reproducida.

#### Seleccione una imagen.

- Para reproducir imágenes desde la última, gire el dial <>> en sentido antihorario. Para reproducir imágenes desde la primera captada, gire el dial en el sentido horario.
- Čada vez que presione el botón < INFO.>, el formato de visualización cambiará.



## Salga de la reproducción de imágenes.

 Presione el botón < > para salir de la reproducción de imágenes y volver al estado listo para fotografiar.

### Búsqueda rápida de imágenes

# Visualización de varias imágenes en una pantalla (Visualización de índice)

Busque imágenes rápidamente con la visualización de índice, que muestra cuatro o nueve imágenes en una pantalla.



### Cambie a la visualización de índice.

- Durante la reproducción de imágenes, presione el botón < ॼ-འ >.
- Aparecerá la visualización de índice de 4 imágenes. La imagen seleccionada se resalta con un marco naranja.
- Presione de nuevo el botón < □ · Q > para cambiar a la visualización de 9 imágenes. Al presionar el botón < Q > se cambia la presentación de 9 imágenes a 4 imágenes y, a continuación, a 1 imagen.









### Seleccione una imagen.

- Gire el dial < ○> para mover el marco naranja para seleccionar la imagen. También puede presionar las teclas < ▲▼> < ◀►> para seleccionar la imagen.
- Al girar el dial < 2 > se mostrarán las imágenes de la pantalla siguiente o anterior.
- Presione < (ii)> en la visualización de índice para mostrar la imagen seleccionada como una única imagen.

### **থ,/**থ Vista ampliada

Puede ampliar una imagen captada de 1,5x a 10x, aproximadamente, en la pantalla LCD.





Posición del área ampliada

### Amplíe la imagen.

- Presione el botón < (2) > durante la reproducción de imágenes.
- La imagen se ampliará.
- Si mantiene presionado el botón<<@>>, la imagen se ampliará hasta que alcance la ampliación máxima.
- Presione el botón < 2 > para reducir la ampliación. Si mantiene presionado el botón, la ampliación se reducirá hasta la visualización de una única imagen.





### Desplácese por la imagen.

- Use < € > para desplazarse por la imagen ampliada.
- Para salir de la vista ampliada, presione el botón < > y reaparecerá la visualización de una única imagen.

### b Reproducción con la pantalla táctil

La pantalla LCD es un panel sensible al tacto que puede tocar con los dedos para diversas operaciones de reproducción. En primer lugar, presione el botón < > para reproducir imágenes.

### Examinar imágenes





### Deslice con un dedo.

- Con la visualización de una única imagen, toque la pantalla LCD con un dedo. Puede examinar la imagen siguiente o anterior deslizando el dedo a la izquierda o a la derecha. Deslice hacia la izquierda para ver las imágenes siguientes (más recientes) o deslice hacia la derecha para ver las imágenes anteriores (más antiguas).
- Con la visualización de índice, toque también la pantalla LCD con un dedo. Puede examinar la pantalla siguiente o anterior deslizando el dedo hacia arriba o hacia abajo. Deslice hacia arriba para ver las imágenes siguientes (más recientes) o deslice hacia abajo para ver las imágenes anteriores (más antiguas). Cuando seleccione una imagen, aparecerá el marco naranja. Toque la imagen otra vez para mostrarla como una única imagen.

### Salto entre imágenes (Reproducción con salto)



#### Deslice con dos dedos.

Toque la pantalla LCD con dos dedos. Cuando deslice **dos dedos** a la izquierda o a la derecha, puede saltar a través de las imágenes con el método ajustado en [**Salto imág. con** (2013)] bajo la ficha [**D**2].

### Reducción de imagen (Visualización de índice)



#### Pinzar con dos dedos.

Toque la pantalla con dos dedos separados entre sí y ciérrelos como si fueran una pinza sobre la pantalla.

- Cada vez que pince con los dedos, la pantalla cambiará de la visualización de una única imagen a la visualización de índice de 4 imágenes y a la visualización de índice de 9 imágenes. Si separa los dedos, la visualización de imágenes cambiará en orden inverso.
- Cuando seleccione una imagen, aparecerá el marco naranja. Toque la imagen otra vez para mostrarla como una única imagen.

### Ampliar la imagen



### Separe entre sí dos dedos.

Toque la pantalla con dos dedos juntos y, a continuación, sepárelos entre sí sobre la pantalla.

- Cuando separe los dedos, la imagen se ampliará.
- La imagen se puede ampliar hasta 10x.
- Puede desplazarse por la imagen arrastrando el dedo.
- Para reducir la imagen, cierre los dedos como si fueran una pinza sobre la pantalla.
- Si toca el icono [<sup>1</sup>] volverá a la visualización de una única imagen.
# MR Reproducción de vídeos









Altavoz



# Reproduzca la imagen.

 Presione el botón < > para mostrar una imagen.

## Seleccione un vídeo.

- Gire el dial < > para seleccionar el vídeo que se va a reproducir.
- En la visualización de una única imagen, el icono < SET 2> que se muestra en la parte superior izquierda de la pantalla indica un vídeo. Si el vídeo es una instantánea de vídeo, se mostrará < SET 2>.
- En la visualización de índice, las perforaciones del borde izquierdo de las miniaturas indican vídeos. Dado que los vídeos no se pueden reproducir desde la visualización de índice, presione <</li>
   para cambiar a la visualización de una única imagen.
- En la visualización de una única imagen, presione <
  ).
  - Aparecerá en la parte inferior de la pantalla el panel de reproducción de vídeos.

# Reproduzca el vídeo.

- Seleccione [▶] (Reproducir) y, a continuación, presione < ()).</li>
- Se iniciará la reproducción de vídeo.
- Puede detener la reproducción de vídeo presionando <
   str)>.
- Puede ajustar el volumen del sonido girando el dial <i>incluso durante la reproducción de vídeo.
- Para obtener información detallada sobre el procedimiento de reproducción, consulte la página siguiente.

## Panel de reproducción de vídeos

Operaciones	Descripción de la reproducción
Reproducir	Al presionar < () > se alterna entre la reproducción y la parada.
I► Cámara lenta	Ajuste la velocidad de cámara lenta presionando la tecla < ◀►>. La velocidad de cámara lenta se indica en la parte superior derecha de la pantalla.
Primer fotograma	Muestra el primer fotograma del vídeo.
Il Fotograma anterior	Cada vez que presione <@>, se mostrará el fotograma anterior. Si mantiene presionado <@>, rebobinará el vídeo.
II▶ Fotograma siguiente	Cada vez que presione <();), el vídeo se reproducirá fotograma a fotograma. Si mantiene presionado <(), el vídeo avanzará rápidamente.
₩ Último fotograma	Muestra el último fotograma del vídeo.
∬ Música de fondo*	Reproducir un vídeo con la música de fondo seleccionada.
℅ Editar	Muestra la pantalla de edición.
	Posición de reproducción
mm' ss"	Tiempo de reproducción (minutos:segundos con [Contador rep.: Tiempo grab.] ajustado)
hh:mm:ss.ff (DF) hh:mm:ss:ff (NDF)	Código de tiempo (horas:minutos:segundos:fotogramas con [Contador rep.: Cód. tiempo] ajustado)
Volumen	Puede ajustar el volumen del altavoz incorporado (p. 145) girando el dial < >.
Menu 🗲	Si presiona el botón < <b>MENU</b> > volverá a la visualización de una única imagen.

\* Cuando se ajuste una música de fondo, no se reproducirá el sonido del vídeo.

# 🝈 Borrado de imágenes

Puede seleccionar y borrar las imágenes que no necesite una a una o borrarlas como un lote. Las imágenes protegidas no se borrarán.

Cuando se borra una imagen, no se puede recuperar. Antes de

borrar una imagen, asegúrese de gue ya no la necesita. Proteja las imágenes importantes para impedir que se borren accidentalmente. Al borrar una imagen RAW+JPEG se borrará tanto la imagen RAW como la JPEG.

## Borrado de una única imagen



# Reproduzca la imagen que va a borrar.

# Presione el botón < m>.

El menú de borrado aparecerá en la parte inferior de la pantalla.



## Borre la imagen.

• Seleccione [Borrar] y, a continuación, presione < (FT)>. La imagen mostrada se borrará.



# Ver las instrucciones en DVD-ROM / descarga de imágenes en el ordenador

En este capítulo se explica cómo ver en el ordenador las instrucciones de la cámara (que se encuentran en el DVD-ROM suministrado) y cómo descargar imágenes de la cámara en un ordenador, se ofrece información general sobre el software del disco EOS Solution Disk (CD-ROM) y se explica cómo instalar el software en un ordenador.





EOS Solution Disk (Software)

# Ver del DVD-ROM EOS Camera Instruction Manuals Disk



EI DVD-ROM EOS Camera Instruction Manuals Disk contiene las siguientes instrucciones en PDF:

#### Instrucciones de la cámara

Explica todas las funciones y procedimientos de la cámara, incluido el contenido básico.

#### Instrucciones de la función Wi-Fi Explica todas las funciones y procedimientos de Wi-Fi, incluido el contenido básico.

### Instrucciones del software

PDF de instrucciones del software para el software suministrado en el disco EOS Solution Disk (consulte la p.155).

#### Ver del DVD-ROM EOS Camera Instruction Manuals Disk

#### [WINDOWS]



#### **EOS Camera Instruction Manuals Disk**

Copie en su ordenador las instrucciones en PDF contenidas en el disco.

- 1 Inserte el DVD EOS Camera Instruction Manuals Disk en la unidad de DVD-ROM del equipo.
- 2 Haga doble clic en [Mi PC] situado en el escritorio, y luego haga doble clic sobre el icono de la unidad de DVD-ROM en la que ha insertado el disco.
- 3 Haga clic en las instrucciones que desea ver.
  - Seleccione su idioma y sistema operativo.
  - Se mostrará el índice de las instrucciones.

Canon	EOS 70D (W) / EOS 70D (N)*	
	Manuales de hardware EOS 700 (WN) - Instrucciones EOS 700 (W) - Instrucciones de la función Wi-Fi	EOS TOD (N)
	Manuales de software - Digital Photo Professional - EOS Usiny	
	- ImageBrowser EX - Picture Style Editor	Instrucciones
Gent-Barnar & 2017	you can	

Para ver las instrucciones (archivos PDF), debe tener instalado en su ordenador Adobe Reader (se recomienda la versión más reciente). Instale Adobe Reader si no está ya instalado en su ordenador.

Para guardar las instrucciones en PDF en su ordenador, utilice la función "Guardar" de Adobe Reader. Para obtener más información sobre cómo usar Adobe Reader, consulte el menú de ayuda de Adobe Reader.

#### Ver del DVD-ROM EOS Camera Instruction Manuals Disk

#### [MACINTOSH]



#### EOS Camera Instruction Manuals Disk

Copie en su ordenador las instrucciones en PDF contenidas en el disco.

- 1 Inserte el DVD EOS Camera Instruction Manuals Disk en la unidad de DVD-ROM del equipo Macintosh.
- 2 Haga doble clic en el icono del disco.
- 3 Haga doble clic en el archivo START.html.
- 4 Haga clic en las instrucciones que desea ver.
  - Seleccione su idioma y sistema operativo.
  - Se mostrará el índice de las instrucciones.

Canon	EOS 70D (W) / EOS 70D (N)*	
	Manual Andrews and Andrews	EOS 70D (N)
	FOS 70D (M/M) Instructioner	
	EOS 70D (W) - Instrucciones de la función Wi-Fi	26
	Manuales de software	
	- Digital Photo Professional	
	- EOS Utility	La Mith. No. (4) ca hara ta factoria de Mith. (4) ca ca espiral 163 en este factoria.
	- ImageBrowser EX	1
	- Picture Silve Coxor	Instruccione
		Instructione
	you can	

-

Para ver las instrucciones (archivos PDF), debe tener instalado en su ordenador Adobe Reader (se recomienda la versión más reciente). Instale Adobe Reader si no está ya instalado en su equipo Macintosh.

Para guardar las instrucciones en PDF en su ordenador, utilice la función "Guardar" de Adobe Reader. Para obtener más información sobre cómo usar Adobe Reader, consulte el menú de ayuda de Adobe Reader.

# Descarga de imágenes en un ordenador

Puede utilizar el software que se suministra para descargar las imágenes de la cámara en un ordenador. Hay dos formas de hacerlo.

## Descarga conectando la cámara al ordenador



Instale el software (p.157).





## Utilice el cable interfaz que se proporciona para conectar la cámara al ordenador.

- Utilice el cable interfaz que se proporciona con la cámara.
- Conecte el cable al terminal
   Conecte el cable al terminal

   Conecte el cable a cámara con el icono 
   Conecte el cable a clavija del cable orientado hacia la parte delantera de la cámara.
- Conecte la clavija del cable al terminal USB del ordenador.
- Utilice EOS Utility para transferir las imágenes.
  - Para obtener más información, consulte las instrucciones de EOS Utility (p. 151).

0

Si se ajusta [**43**: **Wi-Fi**] en [**Activada**], no se pueden descargar las imágenes en un ordenador. Ajuste en [**Desactivada**] y, a continuación, conecte el cable interfaz.

#### Descarga de imágenes con un lector de tarjetas

Puede usar un lector de tarjetas para descargar imágenes o vídeos en un ordenador



Instale el software (p.157).



- Inserte la tarjeta en el lector de tarjetas.
- Utilice software de Canon para descargar las imágenes.
  - Utilice Digital Photo Professional.
  - Utilice ImageBrowser EX.
  - Para obtener más información, consulte las instrucciones del software (p. 151).

Cuando descargue imágenes de la cámara en el ordenador con un lector de tarjetas sin utilizar el software de Canon, copie la carpeta DCIM de la tarjeta en el ordenador.

# Información general sobre el software



## **EOS Solution Disk**

Este disco contiene diversos software para las cámaras EOS.

Tenga en cuenta que el software proporcionado con cámaras anteriores podría no admitir las fotos ni los archivos de vídeo captados con esta cámara. Utilice el software que se proporciona con esta cámara.

# EOS Utility

Software de comunicación entre la cámara y el ordenador

- Puede descargar en su ordenador las imágenes (fotos/vídeos) que ha tomado con la cámara.
- Puede ajustar diversas configuraciones de cámara desde su ordenador.
- Puede disparar a distancia con la cámara conectada al ordenador.
- Puede copiar pistas de música de fondo en la tarjeta y reproducirlas como música de fondo en la cámara durante la reproducción de imágenes o vídeos.

# **2** Digital Photo Professional

Software de visualización y edición de imágenes

- Puede ver, editar e imprimir rápidamente imágenes capturadas con la cámara en su ordenador.
- Puede editar imágenes conservando las imágenes originales.
- Puede ser utilizado por una gran diversidad de usuarios, desde aficionados hasta profesionales.
   Está recomendado para usuarios que toman, mayoritariamente, imágenes RAW.

# Picture Style Editor

Software de creación de archivos de estilo de imagen

- Este software está destinado a usuarios avanzados con experiencia en el procesamiento de imágenes.
- Puede editar estilos de imagen de acuerdo a sus características de imagen únicas y crear/guardar un archivo original de estilo de imagen.

# ImageBrowser EX

Software de visualización y edición de imágenes

- Conéctese a Internet para descargar e instalar el software\*.
- Puede ver, explorar e imprimir imágenes JPEG en su ordenador.
- Puede reproducir vídeos (vídeos MOV), álbumes de instantáneas de vídeo y extraer imágenes fijas de los vídeos.
- Está recomendado para aficionados y principiantes que utilizan una cámara digital por primera vez.
- \* EOS Solution Disk es necesario para descargar e instalar ImageBrowser EX.

Tenga en cuenta que el software ZoomBrowser EX/ImageBrowser proporcionado con las cámaras anteriores no es compatible con las imágenes fijas y los archivos de vídeo realizados con esta cámara (no compatible). Utilice ImageBrowser EX.

# Instalación del software

### Instalación del software en Windows

Sistemas operativos Windows 8 Windows 7 Windows Vista Windows XP compatibles

1 Compruebe que la cámara no esté conectada al ordenador.

- Nunca conecte la cámara al ordenador antes de instalar el software. El mismo no se instalará correctamente.
  - Al descargar e instalar ImageBrowser EX, siga los siguientes pasos, como haría con el resto de software EOS incluido en el EOS Solution Disk. Recuerde que necesita una conexión a Internet. No es posible descargar e instalar software en entornos sin conexión a Internet.
  - Incluso si su ordenador tiene ImageBrowser EX, siga los siguientes pasos para volver a instalar ImageBrowser EX. Se actualizará a la versión más reciente con funciones optimizadas para la cámara. Además, es posible que con la opción de actualización automática se añadan las últimas funciones.
  - Si utiliza un software distinto a ImageBrowser EX y tiene instalada una versión anterior, siga los siguientes pasos para volver a instalar el software. (La versión más reciente sobrescribirá la anterior).
- 2 Inserte el CD EOS Solution Disk.
- 3 Seleccione su área geográfica, país e idioma.
- 4 Haga clic en [Instalación simple] para comenzar la instalación.
  - Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar el procedimiento de instalación.
  - Si se le solicita, instale Microsoft Silverlight.
- 5 Haga clic en [Finalizar] cuando termine la instalación.
- 6 Extraiga el CD.

### Instalación del software en Macintosh

Sistemas operativos compatibles MAC OS X 10.6 a 10.8

Compruebe que la cámara no esté conectada al ordenador.

- Nunca conecte la cámara al ordenador antes de instalar el software. El mismo no se instalará correctamente.
  - Al descargar e instalar ImageBrowser EX, siga los siguientes pasos, como haría con el resto de software EOS incluido en el EOS Solution Disk. Recuerde que necesita una conexión a Internet. No es posible descargar e instalar software en entornos sin conexión a Internet.
  - Incluso si su ordenador tiene ImageBrowser EX, siga los siguientes pasos para volver a instalar ImageBrowser EX. Se actualizará a la versión más reciente con funciones optimizadas para la cámara. Además, es posible que con la opción de actualización automática se añadan las últimas funciones.
  - Si utiliza un software distinto a ImageBrowser EX y tiene instalada una versión anterior, siga los siguientes pasos para volver a instalar el software. (La versión más reciente sobrescribirá la anterior).
- 2 Inserte el CD EOS Solution Disk.
  - Sobre el escritorio de su ordenador, haga doble clic y abra el icono de CD-ROM, luego haga doble clic en [setup].
- **3** Seleccione su área geográfica, país e idioma.
- 4 Haga clic en [Instalación simple] para comenzar la instalación.
  - Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar el procedimiento de instalación.
- 5 Haga clic en [Reiniciar] cuando termine la instalación.
- **6** Una vez que su equipo se haya reiniciado, extraiga el CD.

#### Marcas comerciales

- Adobe es una marca comercial de Adobe Systems Incorporated.
- Microsoft y Windows son marcas comerciales de Microsoft Corporation, registradas en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Macintosh y Mac OS son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y en otros países.
- El logotipo de SDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.
- HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.
- Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

#### Acerca de la licencia de MPEG-4

"This product is licensed under AT&T patents for the MPEG-4 standard and may be used for encoding MPEG-4 compliant video and/or decoding MPEG-4 compliant video that was encoded only (1) for a personal and non-commercial purpose or (2) by a video provider licensed under the AT&T patents to provide MPEG-4 compliant video. No license is granted or implied for any other use for MPEG-4 standard."

#### About MPEG-4 Licensing

"This product is licensed under AT&T patents for the MPEG-4 standard and may be used for encoding MPEG-4 compliant video and/or decoding MPEG-4 compliant video that was encoded only (1) for a personal and non-commercial purpose or (2) by a video provider licensed under the AT&T patents to provide MPEG-4 compliant video. No license is granted or implied for any other use for MPEG-4 standard."

\* Notice displayed in English as required.

#### Se recomienda el uso de accesorios originales de Canon

Este producto está diseñado para alcanzar un excelente rendimiento si se utiliza con accesorios originales Canon.

Canon no será responsable de ningún daño en el producto ni accidentes como fuego, etc., provocados por un funcionamiento incorrecto de accesorios que no sean originales de Canon (por ejemplo, fugas y/o explosiones de la batería). Tenga en cuenta que esta garantía no se aplica a reparaciones como consecuencia de un funcionamiento incorrecto de accesorios que no sean originales de Canon. No obstante, podrá solicitar dichas reparaciones, que estarán sujetas a un cargo.

La batería LP-E6/LP-E6N solamente puede usarse con productos Canon. Si la utiliza con un cargador de batería o un producto incompatible, puede provocar averías o accidentes de los que Canon no se hace responsable.

# Precauciones de seguridad

Las siguientes precauciones se ofrecen para evitar daños o lesiones. Asegúrese de que comprende y sigue plenamente estas precauciones antes de utilizar el producto.

Si experimenta cualquier funcionamiento incorrecto, problema o daño en el producto, póngase en contacto con el centro de servicio al cliente de Canon más cercano o con el distribuidor al que compró el producto.

Advertencias: Siga las siguientes advertencias. En caso contrario, podrían producirse lesiones serias e incluso la muerte.

- Siga estas medidas de seguridad para evitar incendios, calentamiento excesivo, fugas de productos químicos, explosiones y descargas eléctricas:
  - No utilice baterías, fuentes de alimentación ni accesorios que no se especifiquen en las instrucciones. No utilice baterías modificadas ni de fabricación casera.
  - No cortocircuite, desmonte ni modifique la batería. No aplique calor a las baterías ni las suelde. No exponga la batería al fuego o al agua. No someta la batería a golpes fuertes.
  - · No introduzca los extremos más y menos de la batería de forma incorrecta.
  - No recargue la batería fuera del intervalo adecuado de temperatura ambiente. Tampoco supere el tiempo de recarga indicado en las instrucciones.
  - No inserte objetos metálicos extraños en los contactos eléctricos de la cámara, accesorios, cables de conexión, etc.
- Cuando deseche una batería, cubra los contactos eléctricos con cinta aislante para evitar el contacto con otros objetos metálicos u otras baterías. Así evitará incendios y explosiones.
- Si al recargar la batería emite demasiado calor, humo o gases, desconecte inmediatamente el cargador de batería de la fuente de alimentación para detener el proceso de recarga. De lo contrario, podrían producirse incendios, daños por calor o descargas eléctricas.
- Si la batería tiene una fuga, cambia de color, se deforma o emite humo o gases, extráigala inmediatamente. Tenga cuidado de no quemarse al hacerlo. Puede provocar incendios, descargas eléctricas o quemaduras en la piel si sigue utilizándola.
- Si se produce una fuga, evite que el electrólito entre en contacto con los ojos, la piel y la ropa. Puede producir ceguera o problemas cutáneos. Si el electrólito entra en contacto con los ojos, la piel o la ropa, lave la zona afectada con abundante agua limpia, sin frotarla. Acuda a un médico inmediatamente.
- No deje ningún cable cerca de una fuente de calor. El cable podría deformarse o el material aislante podría fundirse, con el consiguiente peligro de incendio o descarga eléctrica.
- No sujete la cámara en la misma posición durante largos períodos de tiempo. Aunque la cámara no parezca caliente, el contacto prolongado con una misma parte del cuerpo puede provocar enrojecimiento, ampollas en la piel o quemaduras por contacto a baja temperatura. Para las personas que tengan problemas de circulación o piel muy sensible y cuando se utilice la cámara en lugares muy cálidos, se recomienda utilizar un trípode.
- No dispare el flash hacia el conductor de un vehículo. Puede producir un accidente.
- No dispare el flash cerca de los ojos de una persona. Puede perjudicar su visión. Si utiliza el flash para fotografiar a un niño, mantenga una distancia mínima de 1 metro/3,3 pies.

- Si no va a utilizar la cámara o los accesorios y se dispone a guardarlos, asegúrese de extraer primero la batería y desconectar la clavija de alimentación del equipo. De este modo evitará descargas eléctricas, calentamiento excesivo, incendios y corrosión.
- No utilice el equipo en lugares en los que haya gas inflamable. Así evitará explosiones e incendios.
- Si el equipo se cae, la carcasa se rompe y las piezas internas quedan al descubierto, no las toque. Podría sufrir una descarga eléctrica.
- No desmonte ni modifique el equipo. Las piezas internas tienen un alto voltaje y pueden generar una descarga eléctrica.
- No mire al sol o a una fuente de luz de gran potencia a través de la cámara o el objetivo. Su visión podría resultar dañada.
- Mantenga el equipo lejos del alcance de los niños, incluso cuando lo esté utilizando. Las correas o cables podrían causar asfixia, descargas eléctricas o lesiones accidentales. Un niño también puede asfixiarse o lesionarse accidentalmente si se traga una pieza o un accesorio de la cámara. Si un niño se traga una pieza o accesorio, póngase en contacto con un médico inmediatamente.
- No almacene el equipo en lugares con polvo o humedad. De la misma forma, guarde la batería con su cubierta protectora para evitar cortocircuitos. Así evitará incendios, calentamiento excesivo, descargas eléctricas o quemaduras.
- Antes de utilizar la cámara en un avión o un hospital, compruebe si está permitido. Las ondas electromagnéticas que emite la cámara pueden interferir con los instrumentos del avión o el equipo del hospital.
- Siga estas medidas de seguridad para evitar incendios y descargas eléctricas:
  - Introduzca siempre completamente la clavija de alimentación.
  - No sujete la clavija de alimentación con las manos húmedas.
  - Cuando vaya a desconectar una clavija de alimentación, sujete la clavija y tire de ella en vez de tirar del cable.
  - No arañe, corte ni doble excesivamente el cable; asimismo, no ponga ningún objeto pesado encima del mismo. No retuerza ni ate los cables.
  - No conecte demasiadas clavijas de alimentación a la misma fuente de alimentación.
- No utilice un cable si está roto o el aislamiento está dañado.
- Desconecte la clavija de alimentación periódicamente y limpie el polvo que se acumula en la fuente de alimentación con un paño seco. Si esa zona tiene polvo o grasa, o está húmeda, el polvo de la fuente de alimentación puede humedecerse y provocar un cortocircuito, con el consiguiente pelígro de incendio.
- No conecte la batería directamente a una toma eléctrica o la toma de mechero del vehículo. Es posible que la batería tenga fugas, genere un calor excesivo o explote, con el consiguiente peligro de incendios, quemaduras o lesiones.
- Antes de que los niños utilicen el producto, un adulto debe ofrecerles una descripción detallada de cómo utilizarlo. Supervise a los niños mientras usan el producto. Un uso incorrecto podría provocar descargas eléctricas o lesiones.
- No deje al sol un objetivo suelto o fijado a una cámara sin la tapa del objetivo puesta. El objetivo puede concentrar los rayos del sol y provocar un incendio.
- No cubra ni envuelva el producto con un paño. El calor que se acumule puede deformar la carcasa o producir un incendio.
- Tenga cuidado de no mojar la cámara. Si el producto cae al agua o si penetran en el mismo agua o fragmentos metálicos, extraiga inmediatamente la batería. Así evitará incendios y descargas eléctricas.
- No utilice disolvente de pintura, benceno ni disolventes orgánicos para limpiar el producto. Puede provocar incendios o riesgos para la salud.



#### Siga las siguientes precauciones. De lo Precauciones: contrario, podrían producirse lesiones físicas o daños en la propiedad.

- No utilice ni almacene el producto dentro de un coche expuesto a la luz directa del sol ni cerca de una fuente de calor. El producto puede calentarse y provocar quemaduras en la piel. Si lo hace podrían producirse fugas en la batería o explosiones, que disminuirán el rendimiento del producto o acortarán su vida útil.
- No transporte la cámara si está fijada en un trípode. Hacerlo podría provocar lesiones. Compruebe que el trípode es lo suficientemente robusto como para soportar la cámara y el objetivo.
- No deje el producto en un entorno con baja temperatura durante un tiempo prolongado. El producto podría enfriarse y causar lesiones al tocarlo.
- Nunca reproduzca el CD-ROM suministrado en una unidad que no sea compatible con el CD-ROM. Si lo utiliza en un reproductor de CD, es posible que se dañen los altavoces y otros componentes. Al utilizar auriculares, existe también el riesgo de sufrir lesiones auditivas si se escucha a un volumen muy elevado.



#### Sólo para la Unión Europea y el Área Económica Europea (Noruega, Islandia y Liechtenstein)

Estos iconos indican que este producto no debe desecharse con los residuos domésticos de acuerdo con la Directiva sobre RAEE (2012/19/UE) y la Directiva sobre Pilas y Acumuladores (2006/66/CE) y/o la legislación nacional.

Si aparece un símbolo químico bajo este icono, de acuerdo con la Directiva sobre Pilas y Acumuladores, significa que la pila o el acumulador contiene metales

pesados (Hg = Mercurio, Čd = Cadmio, Pb = Plomo) en una concentración superior al límite especificado en dicha directiva.

Este producto deberá entregarse en un punto de recogida designado, por ejemplo, entregándolo en el lugar de venta al adquirir un producto nuevo similar o en un centro autorizado para la recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), baterías y acumuladores. La gestión incorrecta de este tipo de residuos puede afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a las sustancias potencialmente nocivas que suelen contener estos aparatos.

Su cooperación en la correcta eliminación de este producto contribuirá al correcto aprovechamiento de los recursos naturales.

Los usuarios tienen derecho a devolver pilas, acumuladores o baterías usados sin coste alguno. El precio de venta de pilas, acumuladores y baterías incluye el coste de la gestión medioambiental de su desecho, y no es necesario mostrar la cuantía de dicho coste en la información y la factura suministradas a los usuarios finales.

Si desea más información sobre el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio o el organismo encargado de la gestión de residuos domésticos o visite <u>www.canon-europe.com/weee</u>, o <u>www.canon-europe.com/battery</u>.

### PRECAUCIÓN

EXISTE RIESGO DE EXPLOSIÓN SI SE SUSTITUYEN LAS BATERÍAS/PILAS POR OTRAS DE UN TIPO INCORRECTO.

DESECHE LAS BATERÍAS/PILAS USADAS SEGÚN LAS NORMAS LOCALES.



CANON INC. 30-2 Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japón

Europa, África y Oriente Medio

#### CANON EUROPA N.V.

PO Box 2262, 1180 EG Amstelveen, Países Bajos

Para ver su oficina de Canon local, consulte la garantía o visite www.canon-europe.com/Support

Canon Europa N.V. proporciona el producto y la garantía asociada en los países europeos.

Las descripciones de estas Instrucciones están actualizadas a fecha de octubre de 2014. Para ver información sobre la compatibilidad con cualquier producto presentado después de esta fecha, póngase en contacto con cualquier centro de servicio al cliente de Canon. Para ver la versión de las instrucciones más reciente, consulte el sitio web de Canon.

CEL-SU5TA2A2

© CANON INC. 2014